



Älter werden in Hilchenbach

Informationen für Seniorinnen und Senioren



HILCHENBACH
Leben am Rothaarsteig

gerber _park

...Einkaufen im Herzen Hilchenbachs

Alles unter einem Dach!



Fischhandlung Walter Feth
ALDI
Blumen DEBUS
PIZZA-TREFF mit Lieferservice
Tel. + Fax 0 27 33/81 35 67
Meick'S FAHR'SCHULE
Big Disk
Fachgeschäft für Uhren und Schmuck
Marlene Blöbaum
Hewe
...einfach vom Feinsten
REWE
Ernsting's family
Von fröhlichen Familien empfohlen.
BEAUTY & HAIR LOUNGE
SPIELZEUG KISTE
ENTLASTUNGSDIENST Atempause
ÖKUMENISCHER HELFERKREIS HILCHENBACH E.V.
Dein Bäcker SPAR SB BACK
Stadtparkkasse Hilchenbach
Praxis für Ergotherapie Annette Schellmann-Reifenrath
Jugendzentrum „Next Generation“
Deutsche Post



Grußwort des Bürgermeisters



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Hilchenbach ist eine liebens- und lebenswerte Stadt – für alle Generationen. Der Dialog und das Miteinander zwischen Jung und Alt sowie die Teilhabe aller am sozialen, gesellschaftlichen, kulturellen und politischen Leben ist sehr wichtig. Sie, liebe Seniorinnen und Senioren, spielen dabei eine wertvolle Rolle. Gerne wollen wir von Ihren Erfahrungswerten profitieren. Gleichzeitig sollen Sie jede nur mögliche Unterstützung erhalten, die Sie in Ihrer Lebensphase benötigen.

So möchte ich Ihnen mit der 2. Auflage der Seniorenbroschüre „Älter werden in Hilchenbach“ einen Ratgeber an die Hand geben, der in kompakter Form alles Wissenswerte rund ums Alter vermittelt. Sind für die einen die Möglichkeiten einer aktiven Teilnahme am gesellschaftlichen Leben von großer Bedeutung, so können für die anderen die Beratung und Unterstützung bei zunehmender Hilfebedürftigkeit wichtig sein.

Auch gewinnt das bürgerschaftliche Engagement im Blick auf die immer älter werdende Bevölkerung

mehr und mehr an Bedeutung. Gebraucht zu werden – ist mehr als ein gutes Gefühl. Der Dank des Einzelnen und der Gemeinschaft ist der oder dem Engagierten gewiss.

Sie sind herzlich eingeladen sich zu engagieren und uns dabei zu unterstützen, Informationen für ältere Menschen auf dem jeweils neuesten Stand zu halten. Meine Mitarbeiterin, Gudrun Roth, Telefon 02733/288-229, E-Mail g.roth@hilchenbach.de ist Ihre Ansprechpartnerin im Rathaus der Stadt Hilchenbach. Sie freut sich über Hinweise und Anregungen, die uns helfen, Sie und alle anderen Seniorinnen und Senioren in unserer Stadt aktuell und kompetent zu beraten.

Ich hoffe, dass Ihnen die Broschüre eine nützliche Hilfe ist, Neues und Interessantes zu entdecken, dass sie Ihnen Anregungen für einen unabhängigen, sinnerfüllten Lebensabschnitt gibt und wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen.

Ihr
Hans-Peter Hasenstab
– Bürgermeister –

Inhaltsverzeichnis

Grußwort des Bürgermeisters	1	Beratung und Information	
Stichwortverzeichnis	6	Stadtverwaltung Hilchenbach (Rathaus)	19
		Senioren-Service-Stelle Hilchenbach	19
		Präventiver Hausbesuch	20
		Beratung bei Pflegebedürftigkeit	20
		Hilfe bei Rentenangelegenheiten	21
		Schwerbehinderung	22
		Sehbehinderung, Blindheit, Gehörlosigkeit	22
		Regionaler Sozialdienst (RSD)	23
		Sozialpsychiatrischer Dienst (SPDi)	23
		Verbraucherberatung	24
		Schuldnerberatung	24
Aktiv im Alter			
Seniorentreffs und Freizeitangebote	9		
Bildung und Kultur	11		
Sport, Spiel und Bewegung	13		
Kino ohne ALTERSbeschränkung	15		
Bürgerschaftliches Engagement	15		
Bürgerbus Hilchenbach e. V.	15		
VGWS – Verkehrsgemeinschaft			
Westfalen-Süd	16		



Unsere zertifizierte Haar-Praxis hilft Ihnen bei allen Haarproblemen!

Sie fühlen sich wieder wohl und sehen gut aus.

Persönliche und fachlich kompetente Beratung.

Top Anpassung und Service.

- bei Chemotherapie, OP, Bestrahlung, krankhaft bedingtem Haarausfall
- bei androgenetischem Haarausfall
- bundesweit alle Krankenkassen
- Wir übernehmen die Abrechnung
- Krankenhaus- u. Hausbesuche

HAAR | PRAXIS
GEISLER

Ziegeleistraße 5
57078 Siegen

Tel. 0271/8 90 95 92
www.haar-praxis.eu





Foto: absolut/fotolia.de



Foto: sxc.hu



Foto: S. Kobold/fotolia.de

Inhaltsverzeichnis

Rechtsberatung und Prozesskostenhilfe	24
Sicherheit für Seniorinnen und Senioren	24
Handeln statt Misshandeln	25
Suchthilfe	25
Sozialverband VdK	25
DRK-Sozialstation Hilchenbach	25

Finanzielle Hilfen und Pflegeangebote

Grundsicherung im Alter	27
Wohngeld	27
Hilfe zur Weiterführung des Haushalts	28
Rundfunk- und Fernsehgebührenbefreiung	28
Telefongebührenermäßigung	28

Hilfe bei Pflegebedürftigkeit	28
Arten der Pflege und Leistungen	30

Soziale und medizinische Dienstleistungen

Demenz und pflegende Angehörige	35
Ambulante Pflege- und Betreuungsdienste	36
Mahlzeitendienste „Essen auf Rädern“	37
Hausnotrufdienste	38
Ökumenische Kleiderstube Hilchenbach	38
Taschengeldbörse Hilchenbach	39
Begleitung in der letzten Lebensphase	39
Trauernde und Angehörige	39



Foto: Lisa F Young/fotolia.de

Wohnen im Alter

Wohnberatung	41
Betreutes Wohnen	42
Stationäre Pflegeeinrichtungen	44

Vorsorge für Krankheit, Unfall, Alter und Todesfall

Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung	47
Notfall- und Dokumentenmappe	48
Testament	49
Todesfall	49
Bestatter	50

Krankenhäuser, Ärzte und Apotheken

Krankenhäuser	53
Ärzte	54
Zahnärzte	54
Heilpraktiker	55
Psychologen	55
Tierärzte	55
Apotheken	56

Friedhöfe

57

Notruftafel

57

IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Stadt Hilchenbach. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Stadtverwaltung entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ MOBILE WEB

Quellennachweis:
Titel: Yuri Arcurs/fotolia.de,
Stadt Hilchenbach

Druck:
Mediaprint Informations-
technologie GmbH
Eggertstraße 28, 33100 Paderborn

mediaprint infoverlag gmbh
Lechstraße 2, D-86415 Mering
Tel. +49 (0) 8233 384-0
Fax +49 (0) 8233 384-103
info@mediaprint.info
www.mediaprint.info
www.total-lokal.de

57271057/2. Auflage/2013


mediaprint
infoverlag





Foto: thinkstock.de



Sparkassen-Finanzgruppe

Vielleicht gehen Sie mit uns auch mal neue Wege.

 Stadtparkasse
Hilchenbach

Wer rastet, der rostet. Das gilt für alle, besonders auch für Menschen, denen Bewegung gute Chancen bietet, auch in späteren Jahren fit und gesund zu bleiben. Geht es dann auch um die finanzielle Fitness, kommen sie am besten direkt zu uns. Wir begleiten Sie bei allen Ihren Wünschen und Vorhaben rund ums Geld und setzen uns für zukunftsweisende Lösungen ein. Sprechen Sie einfach mit uns. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

Stichwortverzeichnis

Ambulante Pflegedienste und Apotheken	36, 56	Demenz und pflegende	
Ärzte	30, 52, 53, 54, 55	Angehörige	19, 31, 32, 33, 35, 36, 37
Begegnungsstätten	9	Entlastungsdienste.....	32, 36, 37
Begleitung in der letzten Lebensphase.....	39	Freizeitangebote.....	9, 19
Behindertenberatung.....	22, 23, 25, 28	Gesprächskreise für pflegende Angehörige	37
Bestatter.....	50	Grundsicherung im Alter	17, 27
Betreutes Wohnen.....	42	Handeln statt Misshandeln	25
Betreuungsdienste	36, 37	Hausnotrufdienste	38
Betreuungsverfügung	47, 48	Hilfe bei Pflegebedürftigkeit	28
Bildung und Kultur.....	11, 12, 15, 19	Hilfe zur Weiterführung des Haushalts.....	28
Bürgerbüro.....	12, 17, 19	Hospizhilfe	39
Bürgerschaftliches Engagement.....	15	Kino ohne ALTERSbeschränkung.....	15

Foto: MAK/fotolia.de





*Hier finden Sie alles
was Sie über Senioren
erfahren möchten.*



Foto: fotolia.de



Foto: Yuri Arcurs/fotolia.de

Foto: Claudia Kritzler

Stichwort- verzeichnis

Kirchengemeinden.....	9	Seniorentreffs und Freizeitangebote	9, 19
Kleiderstube.....	38, 39	Sicherheit für Senioren	24, 25
Krankenhäuser.....	52, 53	Sozialdienste.....	23
Kurzzeitpflege und Verhinderungspflege ..	32, 33, 44	Sozialverbände	25
Mahlzeitendienste.....	37	Sport, Spiel und Bewegung.....	9, 13
Notfall- und Dokumentenmappe	48, 49	Stationäre Pflegeeinrichtungen	44
Notruftafel	57	Suchthilfe.....	25
Patientenverfügung.....	47, 48	Taschengeldbörse.....	39
Pflegeberatung.....	20	Telefongebührenermäßigung	28
Pflegegeld	31, 32, 33	Testament.....	49, 50
Pflegekurse.....	33	Todesfall	46, 49, 50
Pflegesachleistungen.....	31, 32	Trauernde und Angehörige.....	39
Pflegestufen	29, 30, 31	Verbraucherberatung	24
Pflegeversicherung.....	20, 29, 30, 31, 32, 33, 44, 45	Verkehrsmittel.....	15, 16, 17
Rechtsberatung und Prozesskostenhilfe	24	Vorsorgevollmacht.....	47, 48
Rentenberatung.....	21	Wohnberatung.....	41, 42
Rundfunk- und Fernsehgebühren	28	Wohngeld	27
Schuldnerberatung	24	Zusätzliche Betreuungsleistungen.....	31
Senioren-Service-Stelle	15, 19, 20, 38, 39, 47, 48		

Aktiv im Alter

Wer Anteil nimmt am Leben ringsum, wer Kontakte und Freundschaften pflegt, wer vielfältige Möglichkeiten nutzt, Sinnvolles und Nützliches zu tun, wer sich für andere engagiert und auch die schönen Dinge und Erfahrungen zu genießen versteht, der bleibt innerlich jung und ist weniger anfällig für Krankheiten.



Foto: Stadt Hilchenbach

Spaziergang oberhalb Ruckersfeld
Foto: Jörg Willems



An der Ginsburg Foto: Oliver Klimke

Indian Summer Breitenbach Talsperre
Foto: Dietmar Schwab

Foto: Yuri Arcurs/fotolia.de

Aktiv im Alter

Ausgehend von diesen Erfahrungen gibt es in unserer Stadt viele Angebote. Diese reichen von Beratungsangeboten über Angebote zur Freizeitgestaltung bis hin zu Begegnungsstätten und Klubs, die allen interessierten Seniorinnen und Senioren offenstehen.

Vorrangig ist jedoch anzuführen, dass die Stadt Hilchenbach, das heißt auch ihre Mitbürgerinnen und Mitbürger, großes Interesse daran haben, von Ihren Erfahrungen, Kompetenzen und Fertigkeiten zu profitieren. Daher möchten wir Sie einladen, zum Beispiel an den Treffen der Gruppe „Barrierefreiheit“ teilzunehmen und Ihre „Sicht der Dinge“ einzubringen. Die Arbeitsgruppe, die aus der Demografie-Initiative Hilchenbach entstanden ist, trifft sich um 18.30 Uhr, jeden 3. Dienstag im Rathaus der Stadt Hilchenbach.

Falls Ihnen aber praktische Tätigkeiten mehr zu-sagen sollten, haben Sie die Möglichkeit, sich im bürgerschaftlichen Engagement für die Allgemeinheit, zum Beispiel als Fahrer/in im Bürgerbusverein, als Patin und Pate im Grünflächenbereich oder bei handwerklichen Hilfsleistungen, nützlich zu machen. Über den Ehrenamtsservice der Stadtverwaltung (siehe Seite 15) werden alle offenen Fragen beantwortet und die notwendigen Kontakte hergestellt.

Seniorentreffs und Freizeitangebote

Von freien Verbänden, Kirchengemeinden und Senioreneinrichtungen wird eine Vielzahl von Veranstaltungen und Aktivitäten angeboten. Die Gruppen bieten Kontakt zu Gleichaltrigen. Oft findet man dort neben Gemütlichkeit auch Partner/innen für Spiel und Unterhaltung. Außerdem kann man Vorträge hören und Erfahrungen austauschen.

Weitere Auskünfte erteilen:**Kirchen und kirchliche Gemeinschaften:**

Name	Ansprechpartner/-in	Adresse	Telefon
Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Hilchenbach	Gemeindebüro	Kirchplatz 3, 57271 Hilchenbach	02733/3599
Evangelische Kirchengemeinde Müsen und Bezirk Dahlbruch	Gemeindebüro	Ernst-August-Platz 3, 57271 Hilchen- bach	02733/61517
Katholische Pfarrgemeinde St. Augustinus Keppel	Pfarrbüro	Wittgensteiner Straße 109, 57271 Hilchenbach	02733/51127
Evangelisch Freikirchliche Gemeinde (Brüdergemeinde) Hilchenbach	Silke und Armin Klotz	Schützenstraße 48, 57271 Hilchenbach	02733/2397
Evangelische Gemeinschaft Dahlbruch	Gerhard Henkel	Mozartstraße 9, 57271 Hilchenbach	02733/61947
Evangelische Gemeinschaft Lützel	Eberhard Oft	Gillerbergstraße 6, 57271 Hilchenbach	02733/4614
Freie evangelische Gemeinde Hilchenbach	Pastor Thomas Bergmann	In der Herrenwiese 13, 57271 Hilchenbach	02733/2051

Sonstige Angebote:

Name	Ansprechpartner/-in	Adresse	Telefon
DRK-Frauenarbeitskreis Hilchenbach	Vera Voigts	Am Steinbruch 2	02733/4577
DRK-Frauenarbeitskreis Allenbach	Ursula Karl	Am Langenstück 2	02733/4719
DRK-Frauenverein Müsen-Dahlbruch	Ilse Schmidt	Poststraße 15	02733/6347

Name	Ansprechpartner/-in	Adresse	Telefon
Seniorenclub Dahlbruch	Käthe Ditmar	Untere Wiesenstraße 77	02733/51487
AWO Arbeiterwohlfahrt-Stützpunkt Hilchenbach-Müsen Seniorenachmittag an jedem 2. Mittwoch im Monat, 14.30–17.00 Uhr	Marianne und Karl-Heinz Weber	ev. Gemeinde- zentrum Müsen, Martinshardt- straße 8 Sieben Eichen 9	02733/51912
DRK-Allenbach Seniorenstammtisch jeden 2. Donnerstag im Monat, 14.30–17.00 Uhr	Brigitte Roura-Hortal	im Restaurant Ginsberger Heide	02733/2295

Bildung und Kultur

Weiterbildung und Kultur ist keine Frage des Alters. Viele Menschen haben erst dann die Zeit und Muße, sich schon lange erwünschtes Wissen anzueignen oder kulturelle Angebote wahrzunehmen. Speziell für Seniorinnen und Senioren gibt es hier besondere Angebote.

Name	Ansprechpartner/-in	Adresse	Telefon
Volkshochschule des Kreises Siegen-Wittgenstein – Zweigstelle Hilchenbach Sprechzeiten: montags und dienstags 17.00–19.00 Uhr, mittwochs und donnerstags 14.00–15.30 Uhr Internet: www.siegen-wittgenstein.de	Leiterin: Dr. Karin Keppel-Kriems	Am Bühl 8, 57271 Hilchenbach	02733/3090
Stadtbücherei Hilchenbach in der Wilhelmsburg Öffnungszeiten: montags 14.00–19.00 Uhr, dienstags bis freitags 14.00–17.00 Uhr, mittwochs und freitags 10.00–12.00 Uhr	Birgit Latz und Martina Plugge	Im Burgweiher 1, 57271 Hilchenbach	02733/288-262

Name	Ansprechpartner/-in	Adresse	Telefon
Stadtmuseum mit Wilhelm-Münker- und Carl-Kraemer-Zimmer in der Wilhelmsburg Öffnungszeiten: montags 14.00–19.00 Uhr, dienstags bis freitags 14.00–17.00 Uhr, mittwochs und freitags 10.00–12.00 Uhr, sonntags 14.00–17.00 Uhr	Reinhard Gämlich	Im Burgweiher 1, 57271 Hilchenbach	02733/288-260
Stadtarchiv in der Wilhelmsburg montags bis freitags 8.00–12.00 Uhr, montags bis donnerstags 14.00–16.00 Uhr	Reinhard Gämlich	Im Burgweiher 1, 57271 Hilchenbach	02733/288-260
Katholische öffentliche Bücherei St. Augustinus Keppel Öffnungszeiten: dienstags 17.00–17.45 Uhr, sonntags 11.45–12.30 Uhr	Paula Isenberg	Talsperrenstraße 1 A (Augustinus- heim), 57271 Hilchenbach	02733/51920
Gebrüder-Busch-Kreis e. V. Kulturgemeinde der Stadt Hilchenbach und der Gemeinde Erndtebrück (Konzerte, Thea- ter, Kabarett, Lesungen, Ausstellungen) Internet: www.gebrueder-busch-kreis.de	Hartmut Kriems Rathaus Stadt Hilchenbach	Markt 13 57271 Hilchenbach	02733/288-226
Für Informationen und Kartenvorver- kauf stehen auch die Geschäftsstelle des Gebrüder-Busch-Kreises e. V. und das Bürgerbüro im Rathaus Hilchenbach zur Verfügung	Hartmut Kriems Geschäftsstelle Gebrüder-Busch- Kreis e. V.	Steiler Weg 2, 57271 Hilchenbach	02733/53350 02733/288-134
Viktoria-Filmtheater Internet: www.viktoria-kino.de	Jochen Manderbach	Bernhard-Weiss- Platz 6, 57271 Hilchenbach-Dahl- bruch	02733/61467 oder 61437

Sport, Spiel und Bewegung

Die gesundheitlichen Vorteile für Menschen jeden Alters durch Sport, Bewegung und Spiel sind inzwischen unbestritten. Regelmäßige Bewegung schützt vor zahlreichen Beschwerden. Dabei muss es sich keineswegs um Leistungssport handeln. Vorteilhaft für ältere Menschen sind Schwimmen, Walking oder Wandern, Radfahren und Gymnastik, also vor allem Ausdauersportarten mit einer moderaten Belastung. In den einzelnen Vereinen der Stadt Hilchenbach gibt es eine ganze Reihe von Seniorengruppen, die sich über neue Interessenten sicherlich freuen.



Foto: Kzenon/fotolia.de

Hierzu können Sie sich an nachstehende Kontaktadressen wenden:

Name	Ansprechpartner	Adresse	Telefon
Sauerländischer Gebirgsverein – Abt. Dahlbruch e. V.	Horst Stötzel	Am Kampen 25, 57271 Hilchenbach	02733/811988
Sauerländischer Gebirgsverein – Abt. Hilchenbach e. V. 1891	Eberhard Freyberg	Vor dem Eichhain 2 a, 57271 Hilchenbach	02733/3008
Sauerländischer Gebirgsverein – Abt. Müsen 1908 e. V.	Gernot Schreiber	Glück-Auf-Straße 20 d, 57271 Hilchenbach	02733/61252
Aktiv & Fit – Reha-Sport Hilchenbach	Annette Schöling	Dürerstraße 18, 57271 Hilchenbach	02733/5170
Turn- und Sportgemeinde Helberhausen 1898 e. V.	Andreas Roth	Oberstraße 2, 57271 Hilchenbach	02733/8046
Turngemeinde Grund von 1909 e. V.	Jörg Heiner Stein	Ginsburgstraße 3, 57271 Hilchenbach	02733/2652
TuS Dahlbruch e. V. 1889	Jörg Pietschmann	Hainstraße 4, 57271 Hilchenbach	02733/51280
TuS von 1865 Hilchenbach e. V.	Carsten Irle	Schützenstraße 28, 57271 Hilchenbach	02733/3926

Name	Ansprechpartner	Adresse	Telefon
TuS Müsen 1882 e. V.	Herbert Jung	Jakobstraße 43, 57271 Hilchenbach	02733/6588
TuS Vormwald 1911 e. V.	Detlef Vorländer	Siebelnhofer Straße 6, 57271 Hilchenbach	02733/510488
TV Allenbach 1892 e. V.	Erika Jung	Dr.-Moning-Straße 18, 57271 Hilchenbach	02733/2196
DRK-Seniorengymnastikgruppe Helberhausen und Oechelhausen	Erika Jung	Dr.-Moning-Straße 18, 57271 Hilchenbach	02733/2196
DRK-Seniorengymnastikgruppe Müsen und Dahlbruch	Erika Jung	Dr.-Moning-Straße 18, 57271 Hilchenbach	02733/2196
DRK-Seniorengymnastikgruppe Allenbach	Helga Martens	Kirchwiese 4, 57223 Kreuztal	02732/5580515
Hallenbad mit Sauna in Hilchenbach-Dahlbruch	Betriebsleiter: Henning Imme	Bernhard-Weiss-Platz 6, 57271 Hilchenbach	02733/61404
Öffnungszeiten Hallenbad		Öffnungszeiten Sauna	
Montag	12.00–14.00 Uhr Damenbad (ab 16 Jahren) 14.00–16.00 Uhr Familienbad	Montag	14.00–19.00 Uhr Damen
Dienstag	06.00–08.00 Uhr Frühschwimmen 15.00–17.30 Uhr Familienbad	Dienstag	15.00–21.00 Uhr Damen
Mittwoch	15.00–21.00 Uhr Familienbad	Mittwoch	15.00–21.00 Uhr Damen
Donnerstag	06.00–08.00 Uhr Frühschwimmen 15.00–17.00 Uhr Familienbad 17.00–18.00 Uhr Erwachsene (ab 18 Jahren)	Donnerstag	15.00–21.00 Uhr Herren
Freitag	15.00–21.00 Uhr Familienbad	Freitag	15.00–21.00 Uhr Herren
Samstag	08.00–11.00 Uhr Frühschwimmen 13.00–17.00 Uhr Familienbad	Samstag	13.00–17.00 Uhr gem. Sauna
Sonntag	09.00–15.00 Uhr Familienbad	Sonntag	10.00–15.00 Uhr gem. Sauna

Weitere Angebote finden Sie in der Bürgerinformationsbroschüre der Stadt Hilchenbach, die Sie im Rathaus der Stadt Hilchenbach kostenlos erhalten.

Kino ohne ALTERSbeschränkung

Die Filmreihe „ohne ALTERSbeschränkung“ hat sich mittlerweile zu einem festen Bestandteil der Siegerländer Kulturlandschaft entwickelt. Das Seniorenkino ist eine Kooperation zwischen dem Viktoria Filmtheater in Hilchenbach-Dahlbruch, den Senioren-Service-Stellen Hilchenbach und Kreuztal, der Regiestelle „Leben im Alter“ der Stadt Siegen und der Stiftung Diakoniestation Kreuztal.

Acht Filmveranstaltungen von März bis Oktober starten jährlich jeweils einmal im Monat an einem Montag ab 17.00 Uhr. Gelegenheiten zu netten Gesprächen gibt es beim Kaffeetrinken bereits ab 16.00 Uhr. Und mit sechs Euro Eintrittspreis ist das Kinovergnügen auch für schmalere Geldbeutel erschwinglich. Informationen zu den Kinoterminen und den Filmen finden Sie im aktuellen Kinoprogramm (www.viktoria-kino.de) und im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Stadt Hilchenbach.

Bürgerschaftliches Engagement

„Das beste Mittel gegen Verdrossenheit ist es, sich selbst zu aktivieren“ wusste schon Richard von Weizsäcker. Bürgerschaftliches Engagement ermöglicht, sich im Alter weiterhin aktiv am gesellschaftlichen Leben zu beteiligen, Einfluss zu nehmen, neue Menschen kennen zu lernen, vorhandene Kompetenzen einzubringen und neue Fähigkeiten zu erwerben. So besteht über den Ehrenamtsservice der Stadt Hilchenbach die Möglichkeit, sich zum Beispiel als „Vorlesepatin“ oder „Vorlesepate“ in

Kindertagesstätten oder der Schule zu engagieren. Das Projekt zeigt neue Aufgaben für ältere Menschen auf, auch im Alter gebraucht zu werden. Die Kontakte der Generationen untereinander werden gefördert. Wer gerne ehrenamtlich tätig sein möchte, aber nicht weiß, welche Art von Tätigkeit in Frage kommen könnte, kann sich an die nachstehende Kontaktadresse wenden:

Gudrun Roth
Beauftragte für bürgerschaftliches Engagement der Stadt Hilchenbach
Zimmer 218, 2. Obergeschoss, Rathaus
Markt 13, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/288-229

Bürgerbus Hilchenbach e. V.

Der Bürgerbus ist ein achtsitziger Kleinbus, der täglich von Montag bis Freitag (Feiertage ausgenommen) fährt. Er erschließt kleinere Stadtteile die nicht oder nur selten vom Linienbus bedient werden. Der Bus wird von ehrenamtlichen Bürgerinnen und Bürgern gefahren, die sich mit ihrem Engagement für Hilchenbach, die einzelnen Ortschaften sowie Bekannte und Nachbarn einsetzen. So wird gerade auch älteren Menschen ermöglicht, ihre Einkäufe zu erledigen, Freunde zu besuchen oder andere Aktivitäten und Angebote wahrzunehmen.

Der jeweils aktuelle Fahrplan des Bürgerbusses liegt im Rathaus Hilchenbach und auch in einzelnen Geschäften von Hilchenbach aus. Die Haltestelle an der Breitenbachtalsperre wird nur bei Bedarf

angefahren und kann über die Bus-Handy-Nummer: 0151/55252253 angefordert werden.

Fahrpreis pro Strecke: Einzel-Ticket 4-er Karte

Erwachsene: 1,50 Euro 5,00 Euro

Kinder (6–12 Jahre) 1,00 Euro 3,00 Euro



Schwerbehinderte mit entsprechendem Ausweis und gegebenenfalls deren Begleitpersonen fahren kostenlos mit!

Wenn Sie selbst Interesse haben Mitmenschen Mobilität zu verschaffen, dann melden Sie sich! Sie können etwas ANDERES für ANDERE tun, indem Sie beispielsweise stundenweise BÜRGERBUS fahren, im BürgerBus-Verein mitarbeiten, sich mit der Streckenausarbeitung befassen, die Fahrerbetreuung übernehmen oder sich um den Busservice und die Organisation kümmern.

Ansprechpartner:

BürgerBus Hilchenbach e. V.

Helmut Stötzel

Am Rauhen Berg 9, 57271 Hilchenbach

Telefon: 02733/4848

Internet: www.buergerbus-hilchenbach.de

VGWS – Verkehrsgemeinschaft Westfalen-Süd

Das Ticketangebot „60plusAbo“ ist ein spezielles Mobilitätspaket für die aktive Generation ab 60 Jahren mit exklusiven Vorteilen.

Ob für die täglichen Erledigungen, Besuche bei der Familie oder andere Termine – mit dem „60plusAbo“ können Menschen ab 60 Jahren große Mobilität zum kleinen Preis genießen. Es gilt werktags ab 8.00 Uhr, am Wochenende und an Feiertagen ganztags im gesamten Binnennetz der VGWS, gewährt

attraktive Rabatte bei ausgewählten Kooperationspartnern und wird im Abo für 36,30 Euro/Monat monatlich bequem nach Hause geliefert.

Ebenfalls praktisch: Obwohl der Abo-Preis von einer zwölfmonatigen Abnahme ausgeht, ist das Angebot flexibel und kundenfreundlich. Denn mit Wirkung zum nächsten Monatsbeginn kann es auch vorzeitig ohne Angabe von Gründen gekündigt werden.

Die MobilitätsCard (Sozialticket)

MobilitätsCard, das ist die Bezeichnung für das Sozialticket der Verkehrsgemeinschaft Westfalen-Süd (VGWS), das zum 1. Januar 2013 zunächst befristet für ein Jahr gestartet wurde.

Die MobilitätsCard bietet einen ganzen Monat Nutzung von Bus und Bahn im Kreisgebiet Olpe und Siegen-Wittgenstein.

- **Personenkreis und Übertragbarkeit:** gilt für eine Person, die die Voraussetzungen erfüllt (s. u.); die Fahrkarte ist nicht übertragbar und gilt nur mit Lichtbildausweis.
- **Geltungsbereich und -dauer:** einen Kalendermonat zeitlich uneingeschränkt im Binnennetz der VGWS.
- **Mitnahmeregelung:** montags-freitags ab 19 Uhr, samstags, sonn- und feiertags können 4 Personen oder Fahrräder mitgenommen werden.
- **Voraussetzungen:** Bezieher von Arbeitslosengeld II nach SGB II, Sozialgeld nach SGB II, Hilfe zum Lebensunterhalt nach SGB XII, Grundsicherung im Alter nach SGB XII, Hilfe zum Lebensunterhalt

nach BVG, Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz

- **Vergünstigungen:** Besitzer/innen der Mobilitäts-Card genießen große Mobilität zum kleinen Preis von 29,90 Euro pro Monat.
- **Faltblatt mit Antragsvordruck** erhältlich bei: Zweckverband Personennahverkehr Westfalen-Süd (ZWS), Koblenzer Str. 73, 57072 Siegen, Telefon: 0271/333-2437, Fax: 0271/333-2430, E-Mail: MobilitätsCard@zws-online.de Internet: www.zws-online.de bei den Kreisen Olpe und Siegen-Wittgenstein, online unter www.kreis-olpe.de oder www.siegen-wittgenstein.de bei den Bürgerbüros bzw. Sozialämtern der Städte und Gemeinden in den Kreisen Olpe und Siegen-Wittgenstein (in Hilchenbach: Bürgerbüro) Verkauf: Diese Fahrkarte erhalten Sie nach erfolgreicher Beantragung monatlich per Post vom ZWS

REWE

Zerjatke

Zerjatke OHG
Gerber Park
Hilchenbach

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag bis Samstag
7.00 bis 20.00 Uhr

Ihr REWE-Team im Gerber Park

Beratung und Information

Beratung wird in den unterschiedlichsten Bereichen von verschiedenen Behörden, Institutionen, Verbänden und Vereinen angeboten. Sie informieren und beraten ältere Menschen und deren Angehörige in allgemeinen Fragen, die das Alter und die soziale Situation betreffen. Sie geben Hilfe bei der Antragstellung und werden gegebenenfalls als Vermittler tätig.



Foto: icetastock/fotolia.de

Foto: Yuri Arcurs/fotolia.de





Foto: Yuri Arcurs/fotolia.de



Foto: tina7si/fotolia.de

Beratung und Information

Stadtverwaltung Hilchenbach (Rathaus)

Markt 13, 57271 Hilchenbach
 Telefon: 02733/288-0
 E-Mail: info@hilchenbach.de
 Internet: www.hilchenbach.de

Sprechzeiten Rathaus

Montag–Freitag 8.00–12.00 Uhr
 Montag–Donnerstag 14.00–16.00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag–Mittwoch 7.00–16.30 Uhr
 Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
 Freitag 7.00–12.30 Uhr
 jeweils durchgehend

Senioren-Service-Stelle Hilchenbach

Die Senioren-Service-Stelle ist bei der Stadt Hilchenbach **erste Anlauf- und Kontaktstelle** für alle Fragen rund um das Alter und das Älterwerden.

Sie informiert und berät über:

- Hilfestellungen bei der Alltagsbewältigung,
- ambulante, teilstationäre und stationäre Angebote im Bereich der Pflege,
- Hilfe für pflegende Angehörige,
- Begegnungs-, Bildungs- und Freizeitangebote

Sie organisiert:

- Veranstaltungen und initiiert Projekte

Sie stellt bei Bedarf Kontakt her:

- zu weiteren sozialen Einrichtungen, Diensten und Beratungsstellen

Sie vermittelt auf Wunsch:

- eine Senioren- und Pflegeberatung der Mitarbeiter/-innen von „Leben und Wohnen im Alter (LWA)“ des Kreises Siegen-Wittgenstein

Präventiver Hausbesuch

Im Rahmen der Zukunftsinitiative 2020 hat der Kreis Siegen-Wittgenstein gemeinsam mit seinen Städten und Gemeinden das Projekt „Leben und Wohnen im Alter“ initiiert. Dabei ist ein besonderes Angebot für ältere Menschen in unserer Stadt hervorzuheben. Hier bietet die Stadt Hilchenbach für alle Einwohnerinnen und Einwohner ab 75 Jahren „präventive Hausbesuche“ an. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Beratungsdienstes Leben und Wohnen im Alter des Kreises Siegen-Wittgenstein führen, falls gewünscht, einen solchen Hausbesuch durch. Ziel dieses Angebotes ist es, die Selbst-

ständigkeit des Einzelnen in der eigenen Wohnung möglichst lange zu erhalten und die Lebensqualität älterer Menschen zu verbessern.

Einen Hausbesuch können Sie über verschiedene Wege vereinbaren.

Über die Senioren-Service-Stelle der Stadt Hilchenbach

Ansprechpartnerin:

Guhrun Roth, Zimmer 218, 2. Obergeschoss, Rathaus Markt 13, 57271 Hilchenbach

Telefon: 02733/288-229

Sprechzeiten: Montag–Donnerstag von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

oder das Servicezentrum des Kreises Siegen-Wittgenstein für soziale Beratung, Betreuung und Prävention, Telefon: 0271/333-2720

Beratung bei Pflegebedürftigkeit

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kreises Siegen-Wittgenstein, Beratungsdienst Leben und Wohnen im Alter, beraten und informieren zu den Leistungen der Pflegeversicherung und führen eine individuelle Pflegeberatung durch. Über die Senioren-Service-Stelle der Stadt Hilchenbach, Telefon: 02733/288-229, kann eine solche Beratung vermittelt werden.

Für privat Pflegeversicherte erfolgt eine solche Beratung durch die private Pflegeberatung „Compass“, Telefon: 0800/1018800 (bundesweit gebührenfrei).



Foto: fotolia.de

Hilfe bei Rentenangelegenheiten

Fragen zur Rente sind nicht immer leicht zu beantworten. Deshalb ist kompetente Beratung auf diesem Gebiet besonders wichtig. Versicherte haben im Einzelfall oft viele Fragen bezüglich ihrer Rente oder der verschiedenen Rentenarten wie zum Beispiel Altersrente, Witwen- oder Witwerrente sowie Waisen- oder Halbweisenrente.

Informationen hierzu erhalten Sie bei der Stadt Hilchenbach, Zimmer 007 und 008, Erdgeschoss, Rathaus, Markt 13, 57271 Hilchenbach

Ansprechpartnerinnen:

Susanne Munker, Zimmer 007, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-119

Karin Neumann, Zimmer 008, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-118



Foto: Creativ Collection Verlag GmbH

Wir kümmern uns um Ihre Angelegenheiten.

Kanzlei für Rentenberatung Gudrun Hellwig
Rentenberaterin / registrierte Erlaubnisinhaberin / Juristin

Tätigkeitsschwerpunkte:

Beratung und Vertretung in Angelegenheiten

- der gesetzlichen Rentenversicherung
- der Kranken- und Pflegeversicherung
- der Unfallversicherung (Berufsgenossenschaften)
- des Schwerbehindertenrechts
- von sozialversicherungsrechtlichen Statusfragen/Statusfeststellungsverfahren

Zugelassen bei allen Sozial- und Landessozialgerichten in NRW, Hessen, Niedersachsen/Bremen und Rheinland-Pfalz.

Mitglied des Bundesverbandes der Rentenberater e. V.

An der Sang 48, 57271 Hilchenbach, Postfach 1205, 57260 Hilchenbach
Telefon 02733/8945-0, Fax 02733/8945-12, E-Mail mhell@aol.com

 **MATTHIAS FRIES**
S T E U E R B E R A T U N G S K A N Z L E I

- Steuerpflicht bei Rentnern/Pensionären
- Welche Einkommensgrenzen gelten?
- Erben und Verschenken aus steuerlicher Sicht
- Nichtveranlagungsbescheinigung für Kapitalerträge

Auch im Alter steuerlich gut beraten!

Matthias Fries . Steuerberater
Stockweg 12 . 57271 Hilchenbach
Tel.: (02733) 6939-0 . Fax: (02733) 6939-20
eMail: info@steuerberatung-fries.de
www.steuerberatung-fries.de

Schwerbehinderung

Personen, die dauerhaft körperlich, geistig oder seelisch beeinträchtigt sind, erhalten auf Antrag einen Schwerbehindertenausweis, der je nach Grad der Behinderung Nachteilsausgleiche ermöglicht. Der Schwerbehindertenausweis wird beim Kreis Siegen-Wittgenstein beantragt.

Antragsformulare, Informationen und Beratung erhalten Sie bei der Stadt Hilchenbach.

Ansprechpartnerinnen:

Susanne Munker, Zimmer 007, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-119

Karin Neumann, Zimmer 008, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-118

Sehbehinderung, Blindheit, Gehörlosigkeit

Als Blinde gelten Personen, deren Sehschärfe auf dem besseren Auge nicht mehr als zwei Prozent beträgt oder bei denen anderweitige gleichgewichtige Störungen des Sehvermögens (zum Beispiel Gesichtsfeldeinschränkungen) vorliegen. Als Nachweis ist eine augenärztliche Bescheinigung erforderlich, es sei denn, im Schwerbehindertenausweis ist bereits das Merkzeichen „Bl“ eingetragen.

Leistungen für hochgradig Sehbehinderte

Hochgradig Sehbehinderte, die mindestens 16 Jahre alt sind und deren besseres Auge mit Gläserkorrektion ohne optische Hilfsmittel eine Sehschärfe von nicht mehr als fünf Prozent oder eine gleichwertige

**BESSER
SEHEN
KRUMM**



Tel. 02733/69320

- Brillenmode
- Kontaktlinsen
- Sportoptik
- Spezial-Sehhilfen

**Hausbesuche
auf Wunsch!**

Wittgensteiner Straße 123
57271 Hilchenbach
info@besser-sehen-krumm.de

Wir beraten Sie gern.



www.sehen-mosch.de
Unterzeche 4 • Tel. 02733-4829

Einschränkung aufweist, erhalten zurzeit auf Antrag zum Ausgleich der durch die Sehbehinderung bedingten Mehraufwendungen eine Hilfe von 77 Euro monatlich.

Leistungen für Blinde

Blinde Erwachsene unter 60 Jahren erhalten in NRW ein Landesblindengeld in Höhe von monatlich 628,40 Euro, über 60 jährige Blinde 473,00 Euro und Kinder und Jugendliche 314,73 Euro. Diese Leistung wird unabhängig von Einkommen und Vermögen gewährt.

Leistungen für Gehörlose

Menschen mit angeborener oder bis zum 18. Lebensjahr erworbener Taubheit oder an Taubheit grenzender Schwerhörigkeit erhalten auf Antrag zum Ausgleich der durch die Gehörlosigkeit bedingten Mehraufwendungen eine Hilfe von zurzeit 77 Euro monatlich.

Alle vorgenannten Leistungen werden beim Landschaftsverband Westfalen-Lippe, LWL – Behindertenhilfe Westfalen, Warendorfer Straße 26–28, 48145 Münster, per Vordruck beantragt. Jedem Antrag ist eine ärztliche Bescheinigung beizufügen. Beratung und entsprechende Antragsformulare zu den vorgenannten Leistungen erhalten Sie bei der Stadt Hilchenbach, ebenso einen Flyer des LWL, der über Leistungen für Sehbehinderte, Blinde und Gehörlose informiert.

Ansprechpartnerinnen:

Susanne Münker, Zimmer 007, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-119

Karin Neumann, Zimmer 008, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-118

Regionaler Sozialdienst (RSD)

Der Regionale Sozialdienst für Familien- und Jugendhilfe (RDS) des Kreises Siegen-Wittgenstein ist Ihre örtliche Anlauf- und Beratungsstelle für persönliche Hilfen. Hier erhalten auch Pflegebedürftige und ihre Angehörigen Hilfestellung. Die Mitarbeiter/innen des RDS führen bei Bedarf auch Hausbesuche durch.

Sie erreichen den RSD im Rathaus der Stadt Hilchenbach

Zimmer 014, Erdgeschoss

Markt 13, 57271 Hilchenbach

Telefon: 02733/288-126

Sprechzeiten:

dienstags 9.00–12.00 Uhr und

donnerstags 15.00–17.00 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung.

Sozialpsychiatrischer Dienst (SPDi)

Gleichzeitig mit dem RSD hat der Kreis Siegen-Wittgenstein beim Gesundheitsamt für die Arbeit mit psychisch Kranken und Suchtkranken einen Sozialpsychiatrischen Dienst (SPDi) eingerichtet. Bei Bedarf führen die Mitarbeiter/innen des SPDi auch Hausbesuche durch.

Sie erreichen den SPDi im Rathaus der Stadt Hilchenbach
Zimmer 213, 2. Obergeschoss
Markt 13, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/288-220
Sprechzeiten:
mittwochs 8.30–10.00 Uhr und
donnerstags 15.30–17.00 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung.

Verbraucherberatung

Über wichtige Themen des Alltags und zahlreiche Produkte informiert die Verbraucherzentrale neutral. Zu vielen Produktbereichen liegen Informationsbroschüren und Ratgeber vor. Hier erhalten Sie außergerichtliche Unterstützung bei der Wahrnehmung Ihrer Verbraucherrechte.

Sie können sich an folgende Kontaktadresse wenden:

Verbraucherzentrale NRW, Beratungsstelle Siegen,
Friedrichstraße 1, 57072 Siegen,
Telefon: 0271/331081

Schuldnerberatung

Für finanziell in Schwierigkeiten geratene Menschen bieten die Schuldnerberatungsstellen eine kostenlose Beratung an. Sie können sich Rat und Hilfe holen bei der:

Schuldnerberatung des
Caritasverband Siegen-Wittgenstein e. V.
Häutebachweg 5, 57072 Siegen
Telefon: 0271/236020

Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes
Friedrichstraße 27, 57072 Siegen
Telefon: 0271/5003-230/-240/-260

Rechtsberatung und Prozesskostenhilfe

„Wenn zwei sich streiten ...“: Im Fall eines Rechtsstreites kann einer Person mit geringem Einkommen Prozesskostenhilfe gewährt werden. Dazu muss die Antragstellerin/der Antragsteller über die Anwältin/den Anwalt seines Vertrauens oder direkt beim zuständigen Gericht mit Vorlage des Einkommensnachweises Prozesskostenhilfe beantragen.

Informationen hierzu erhalten Sie bei Rechtsanwältinnen und -anwälten und vom:

Amtsgericht Siegen,
Berliner Straße 21 – 22, 57072 Siegen,
Telefon: 0271/3373-0

Sicherheit für Seniorinnen und Senioren

Wenn Sie Fragen zum Thema Einbruchschutz, Haustürgeschäfte, Verhalten an der Wohnungstür, Trickdiebstähle, Handtaschenraub, Opferschutz oder Sicherheit im Straßenverkehr haben, ist das Kommissariat Vorbeugung der Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein Ihre Anlaufstelle.

In Sachen „Sicherheit für Senioren“ erhalten Sie weitere Auskünfte und Informationen beim **Kommisariat Vorbeugung**, Weidenauer Straße 231, 57076 Siegen, Telefon: 0271/7099-4300.

Handeln statt Misshandeln

Krisen-Beratungsstelle für Seniorinnen und Senioren sowie Angehörige

In manchen Lebenslagen tauchen Krisensituationen auf, die mancher gewaltsam zu lösen versucht. Auch ältere Menschen fühlen sich mit den für sie sehr belastenden Situationen alleingelassen. Die Siegener Initiative „Handeln statt Misshandeln“ (HsM) hat praktische Hilfen entwickelt, um Opfern von Gewalthandlungen Hilfe und Unterstützung zu geben.

Beratungsstelle:
Am Lohgraben 1, 57074 Siegen
Telefon: 0271/6609787

Suchthilfe

Das Thema Sucht ist aus den unterschiedlichsten Gründen schwierig. Doch fast immer lässt sich die Situation durch praktische Hilfe und Information verbessern.

Hier erfahren suchtkranke Menschen und ihre Angehörigen Beratung und Begleitung:
Suchtberatung des Diakonischen Werkes
Friedrichstraße 27, 57072 Siegen
Telefon: 0271/5003-220

AWO Suchthilfe
Koblenzer Straße 148, 57072 Siegen
Telefon: 0271/313733-0

Sozialverband VdK

Der Sozialverband VdK versteht sich als Interessenvertretung für Menschen mit Behinderung, der Seniorinnen und Senioren sowie der sozialversicherten Arbeitnehmer/innen. Er berät und unterstützt seine Mitglieder in vielfältigen Bereichen.

Kontaktadresse ist hier:
VdK Sozialverband Siegen-Olpe-Wittgenstein
Morleystraße 15, 57072 Siegen
Telefon: 0271/303829-0

DRK-Sozialstation Hilchenbach

Das DRK bietet neben der häuslichen Betreuung und Pflege mit „Essen auf Rädern“, dem Hausnotruf und dem Behindertenfahrdienst ein Komplettangebot für die Bewältigung des Alltags an. Informationen und Hilfe erhalten Sie auch bei Fragen zu Pflegeeinstufungen, Anträgen sowie Schriftwechsel mit den Krankenkassen, getreu dem Leitsatz „Mit uns zu Hause älter werden“.

DRK-Sozialstation Hilchenbach
Ruinener Weg 2, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/3557

Öffnungszeiten:
täglich 7.00–15.00 Uhr

Finanzielle Hilfen und Pflegeangebote



Foto: Yuri Arcurs/fotolia.de

Foto: thinkstock.de





Foto: absolut/fotolia.de



Foto: MAK/fotolia.de



Foto: absolut/fotolia.de

Finanzielle Hilfen und Pflege- angebote

Grundsicherung im Alter

Die Grundsicherung ist eine soziale Leistung, die den grundlegenden Lebensunterhalt älterer beziehungsweise dauerhaft voll erwerbsgeminderter Menschen sicherstellen soll. Die beitragsunabhängige Leistung ist bedarfsorientiert, das heißt sie greift nur dann, wenn das eigene Einkommen und Vermögen nicht ausreicht, um den Grundbedarf abzudecken. Seit dem 1. Januar 2005 sind die Vorschriften der Grundsicherung Teil des Sozialgesetzbuches XII.

Zwecks Beratung und Antragsaufnahme können Sie sich persönlich oder telefonisch an die Stadt Hilchenbach wenden.

Ansprechpartnerin:
Silvia Schwarzpaul, Zimmer 010, Erdgeschoss,
Rathaus, Telefon: 02733/288-120

Wohngeld

Sollte für Sie die Miete für eine gewünschte oder bereits von Ihnen bewohnte Wohnung nicht tragbar sein, kann Ihnen nach dem Wohngeldgesetz ein Mietzuschuss gewährt werden. Wohngeld kann sowohl als Mietzuschuss für Mieter/innen einer Wohnung als auch als Lastenzuschuss für Eigentümer/innen eines Eigenheims oder einer Eigentumswohnung gewährt werden. Auch im Heim haben Sie unter bestimmten Voraussetzungen Anspruch auf Wohngeld. Der Anspruch und die Höhe sind in allen Fällen von Ihrem Einkommen abhängig. Anträge, Informationen und Beratung erhalten Sie persönlich oder auch telefonisch bei der Stadt Hilchenbach.

Ansprechpartnerinnen:
Susanne Münker, Zimmer 007, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-119

Karin Neumann, Zimmer 008, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-118

Hilfe zur Weiterführung des Haushalts

Wenn Sie noch nicht pflegebedürftig sind, aber nicht mehr Ihren Haushalt ohne Unterstützung führen können, wird Ihnen auf Antrag die notwendige Hilfe gewährt, soweit die eigenen Einkommens- und Vermögensverhältnisse dafür nicht ausreichen. Weitere Informationen, Beratung und Anträge erhalten Sie persönlich oder auch telefonisch bei der Stadt Hilchenbach.

Ansprechpartnerin:
Silvia Schwarzpaul, Zimmer 010, Erdgeschoss,
Rathaus, Telefon: 02733/288-120

Rundfunk- und Fernsehgebührenbefreiung

Wenn Sie im Besitz eines Schwerbehindertenausweises mit dem Merkzeichen RF sind oder Grundversicherung beziehen, können Sie auf Antrag von den Rundfunk- und Fernsehgebühren (GEZ) befreit werden. Anträge, Informationen und Beratung erhalten Sie bei der Stadt Hilchenbach.

Ansprechpartnerinnen:
Susanne Münker, Zimmer 007, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-119
Karin Neumann, Zimmer 008, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-118

Telefongebührenermäßigung

Personen, die von den Rundfunk- und Fernsehgebühren befreit sind beziehungsweise einen Schwerbehindertenausweis mit dem Merkzeichen RF besitzen, haben ebenfalls einen Anspruch auf einen „Sozialanschluss“ der Telekom. Die entsprechenden Anträge sind bei der Deutschen Telekom (T-Punkt-Laden) oder bei der Stadt Hilchenbach zu stellen.

Ansprechpartnerinnen:
Susanne Münker
Zimmer 007, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-119
Karin Neumann, Zimmer 008, Erdgeschoss, Rathaus
Telefon: 02733/288-118

Hilfe bei Pflegebedürftigkeit

Die gestiegene Lebenserwartung ermöglicht es immer mehr Menschen, nach dem aktiven Berufsleben noch Dinge zu tun, die Spaß machen und ein erfülltes Leben ermöglichen. Mit höherem Alter sind viele Menschen jedoch auch auf Hilfe und Pflege angewiesen.

Leistungen bei Pflegebedürftigkeit

Die Leistungen der **Pflegekassen** sind vielfältig und umfangreich. Bei der Beurteilung der jeweiligen Pflegebedürftigkeit ist eine Einzelfallprüfung unumgänglich. Deshalb ist es nicht möglich, alle Fälle aufzuführen. Bitte wenden Sie sich deshalb

immer im Einzelfall an Ihre Pflegekasse. Dies ist in der Regel Ihre gesetzliche Krankenkasse.

Wer ist pflegebedürftig?

Nach dem Pflegeversicherungsgesetz sind Personen pflegebedürftig, die wegen einer Krankheit oder einer Behinderung für die gewöhnlichen und regelmäßig wiederkehrenden Verrichtungen des täglichen Lebens auf Dauer in erheblichem Maße der Hilfe bedürfen. Wenn die Pflegebedürftigkeit eines Menschen voraussichtlich länger als sechs Monate dauert, können Leistungen der Pflegeversicherung beantragt werden.

Wer ist in der Pflegeversicherung?

Wenn Sie in einer gesetzlichen Krankenkasse versichert sind, dann werden Sie auch in den Versicherungsschutz der sozialen Pflegeversicherung einbezogen. Zur Durchführung der Pflegeversicherung ist bei jeder gesetzlichen Krankenkasse eine

Pflegekasse eingerichtet. Wer bei einer privaten Krankenversicherung mit Anspruch auf allgemeine Krankenhausleistungen versichert ist, muss einen Pflegeversicherungsvertrag bei einem privaten Versicherungsunternehmen abschließen.

Wer erhält Leistungen aus der Pflegeversicherung?

Sollten Sie wegen einer körperlichen, geistigen oder seelischen Krankheit oder Behinderung einen erheblichen Hilfebedarf haben, erhalten Sie Leistungen aus der Pflegeversicherung.

Der Gesetzgeber unterscheidet drei Pflegestufen, für die folgende Voraussetzungen gelten:

Pflegestufe I: Erhebliche Pflegebedürftigkeit

Es liegt eine erhebliche Pflegebedürftigkeit vor, bei einem mindestens einmal täglich erforderlichen Hilfebedarf bei mindestens zwei Verrichtungen aus einem oder mehreren Bereichen der Körperpflege,

Übersicht über die Pflegestufen

Pflegestufe	Stufe I	Stufe II	Stufe III	Härtefall
gesamte Pflegezeit täglich mindestens	90 min	180 min	300 min	430 min
davon Grundpflege mindestens	46 min	120 min	240 min	240 min
davon Nachtpflege mindestens	–	–	–	120 min
Weitere Voraussetzungen:	mindestens zwei Verrichtungen der Grundpflege	Hilfe zu mindestens drei verschiedenen Zeiten	Hilfebedarf jederzeit (rund-um-die-Uhr)	alternativ: Sonderfälle

Ernährung oder Mobilität. Zusätzlich muss mehrfach in der Woche Hilfe bei der hauswirtschaftlichen Versorgung benötigt werden. Der Hilfebedarf muss pro Tag im wöchentlichen Durchschnitt 1,5 Stunden betragen.

Pflegestufe II: Schwerpflegebedürftigkeit

Die Schwerpflegebedürftigkeit liegt vor bei einem mindestens dreimal täglich zu verschiedenen Tageszeiten erforderlichen Hilfebedarf bei der Körperpflege, der Ernährung oder der Mobilität. Zusätzlich muss mehrfach in der Woche Hilfe bei der hauswirtschaftlichen Versorgung benötigt werden. Der Hilfebedarf muss mindestens drei Stunden täglich im wöchentlichen Durchschnitt betragen.

Pflegestufe III: Schwerstpflegebedürftigkeit

Die Schwerstpflegebedürftigkeit liegt vor, wenn der Hilfebedarf so groß ist, dass der konkrete Hilfebedarf jederzeit gegeben ist und Tag und Nacht anfällt („Rund-um-die-Uhr“). Der Zeitaufwand für die Hilfeleistung muss mindestens fünf Stunden am Tag im wöchentlichen Durchschnitt betragen.

Härtefälle

Diese Einstufungen sollen Richtwerte sein. Im Einzelfall gibt es noch zusätzliche Unterscheidungsmerkmale. So gibt es Härtefallregelungen, wenn zum Beispiel der Hilfsbedürftige auch nachts nur von mehreren Pflegekräften gleichzeitig betreut werden kann oder auch wenn die Hilfe mindestens sechs Stunden täglich, davon mindestens dreimal in der Nacht, notwendig ist.

Wie stellen Sie einen Antrag auf Leistungen?

Die Leistungen der Pflegeversicherung sind von einer Antragstellung abhängig. Antragsberechtigt ist die/der Pflegebedürftige beziehungsweise seine/sein oder ihre/ihr Bevollmächtigte/r. Der Antrag ist so bald wie möglich zu stellen, wenn die Pflegebedürftigkeit eingetreten ist. Fragen Sie Ihre Pflegekasse nach entsprechenden Antragsformularen. Leistungen werden auch rückwirkend gewährt.

Um alle täglich zu erbringenden Pflegeleistungen für die Pflegekasse nachzuweisen, sollten Sie etwa eine Woche lang ein Pfl egetagebuch führen (dieses können Sie bei Ihrer Pflegekasse erhalten).

Wie wird der Antrag geprüft?

Der Medizinische Dienst (MDK) wird von der Pflegekasse mit der Prüfung des Antrages beauftragt. Im MDK sind Ärzte und Pflegekräfte tätig, die in der Regel Hausbesuche durchführen. Der MDK erstellt aufgrund des Hausbesuches und des eventuellen Pfl egetagebuches ein Gutachten. Bei Pflegebedürftigkeit ergeht von der Pflegekasse ein Bescheid, gegen den Sie ein Widerspruchsrecht haben.

Arten der Pflege und Leistungen

Leistungen der Pflegeversicherung

Pflegeversicherungsleistungen erhalten Sie für die ambulante, teilstationäre und stationäre Pflege. Das Prinzip „ambulant vor stationär“ wurde durch das am 1. Juli 2008 in Kraft getretene Pflegeweiterentwicklungsgesetz gestärkt und durch die Pflegereform 2012 erweitert. Seit 1. Januar 2013

erhalten Demenzkranke höhere Leistungen von der Pflegeversicherung. Das sieht das Gesetz zur Neuausrichtung der Pflegeversicherung (Pflege-Neuausrichtungsgesetz – PNG) vor, das am 30. Oktober 2012 in Kraft getreten ist.

Pflegegeld

Sollte die Pflege nicht durch zugelassene Pflegekräfte erbracht werden, sondern zum Beispiel durch die Angehörigen oder sonstige Helfer/innen, dann wird, dann wird stattdessen das so genannte Pflegegeld als Geldleistung gezahlt.

Pflegegeld	ab 1. Januar 2012	ab 1. Januar 2013 bei Demenz
Pflegestufe I	235 Euro	305 Euro
Pflegestufe II	440 Euro	525 Euro
Pflegestufe III	700 Euro	–

Der Anspruch auf Pflegegeld setzt voraus, dass die/der Pflegebedürftige mit dem mit dem bewilligten Betrag die erforderliche Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung in geeigneter Weise sicherstellen kann. Das bedeutet, dass eine Betreuung durch Angehörige gewährleistet sein muss.

Pflegesachleistungen

Pflegende Angehörige sollen bei der häuslichen Pflege durch Pflegedienste unterstützt werden. Die Leistungen der ambulanten Dienste gelten als Sachleistungen. Die Höhe der monatlichen Leistung hängt von der Pflegestufe ab und beträgt:

Pflegesachleistungen	ab 1. Januar 2012	ab 1. Januar 2013 bei Demenz
Pflegestufe I	450 Euro	665 Euro
Pflegestufe II	1.100 Euro	1.250 Euro
Pflegestufe III	1.550 Euro	–
In Härtefällen	1.918 Euro	–

Betreuungsgeld

Pflegebedürftige mit eingeschränkter Alltagskompetenz haben oft einen besonderen Betreuungsbedarf. So können zum Beispiel an Demenz erkrankte oder psychisch kranke Menschen unter bestimmten Voraussetzungen von der Pflegekasse Betreuungsgeld in Höhe von 100 Euro (Grundbedarf) beziehungsweise 200 Euro (erhöhter Bedarf) im Monat erhalten. Diese Gelder können ausschließlich für eine Betreuung durch niedrigschwellige Betreuungsangebote oder dafür zugelassene Pflegedienste genutzt werden, um pflegende Angehörige im Alltag zu entlasten. Menschen, die noch nicht in eine Pflegestufe eingestuft sind, kann diese Betreuungsleistung auch schon zustehen.

Zusätzliches Geld für Menschen mit Demenz in der Pflegestufe 0

Kernstück der Pflegereform 2012 sind die verbesserten Leistungen für Menschen mit Demenz. Ab 1. Januar 2013 erhalten Demenzkranke, die keiner der drei Pflegestufen zugeordnet sind (Pflegestufe 0), zusätzlich zum Betreuungsgeld auch Geld- oder Sachleistungen aus der Pflegeversicherung.

Und das funktioniert so: Menschen mit erheblich eingeschränkter Alltagskompetenz haben Anspruch auf monatlich **225 Euro** für Pflegesachleistungen oder **120 Euro** Pflegegeld für pflegende Angehörige. Bisher gab es in dieser sogenannten Pflegestufe 0 diese Leistungen nicht.

Neue Art von Leistung – die häusliche Betreuung

Bisher beschränkten sich die Pflegesachleistungen auf die Grundpflege (zum Beispiel Waschen und Anziehen) und hauswirtschaftliche Versorgung (zum Beispiel Aufräumen, Staubsaugen, Betten machen oder das Zubereiten von Mahlzeiten). Ab dem 1. Januar 2013 kommen Leistungen mit der Bezeichnung „häusliche Betreuung“ hinzu. Darunter können verschiedene Hilfen bei der Alltagsgestaltung fallen, zum Beispiel Spaziergehen oder Vorlesen. Das ist insbesondere für die an Demenz erkrankten Menschen und ihre Angehörigen eine große Erleichterung.

Neu – Alternative Vergütung für Pflegedienste

Neben der bisher üblichen Abrechnung nach Leistungskomplexen können Pflegedienste mit ihren Kunden ab 2013 auch Vergütungen nach Zeit vereinbaren. So kann der Pflegebedürftige die benötigten Leistungen nach seinen Bedürfnissen zusammenstellen. Berechnet wird die Zeit, die ein Pflegedienst dafür aufwendet. Dabei ist jede Form von Pauschalen unzulässig, außer für hauswirtschaftliche Versorgung, Behördengänge und

Fahrtkosten. Pflegebedürftige können zwischen den beiden Vergütungssystemen wechseln. Welche Leistungen nach welchem System erbracht werden, vereinbaren die Pflegedienste gemeinsam mit den Pflegebedürftigen.

Kombination von Geld- und Sachleistungen

Die beiden Bereiche Sachleistungen (Unterstützung durch ambulante Pflegedienste) und Geldleistungen (Pflegegeld) können auch kombiniert in Anspruch genommen werden. Sie erhalten dann jedoch nicht beide Leistungen zu vollen Anteilen, sondern das Pflegegeld verringert sich anteilig um den Wert der in Anspruch genommenen Sachleistungen. Wenn Sie zum Beispiel Ihren Anspruch auf Sachleistungen, also Pflege durch ambulante Dienste, zu 70 Prozent in Anspruch nehmen, erhalten Sie nur noch 30 Prozent des Ihnen zustehenden Pflegegelds ausgezahlt. Hat man sich für eine Kombination aus beiden Leistungen entschieden, ist man sechs Monate lang an diese Regelung gebunden, außer die Pflegesituation verändert sich wesentlich.

Kurzzeitpflege und Verhinderungspflege

Um pflegende Angehörige zeitweise von den pflegerischen Aufgaben zu entlasten, dient das Angebot der Kurzzeitpflege. Sie ist ein zeitlich befristetes Angebot der vollstationären Betreuung pflegebedürftiger Menschen. Für die Inanspruchnahme kann es verschiedene Gründe geben, zum Beispiel: Entlastung pflegender Angehöriger bei Urlaub, Kur, Erkrankung. Bei vorhandener Pflege-

stufe zahlt die Pflegekasse einen Zuschuss **in Höhe der Hälfte des Pflegegeldes** für den Kurzzeitpflegeaufenthalt sowie für die Verhinderungspflege bis zu jeweils 28 Tage pro Kalenderjahr. Die Einrichtungen müssen einen Versorgungsvertrag mit den Pflegekassen haben, da ansonsten der oben genannte Zuschuss nicht gezahlt werden kann. Die Unterkunft- und Verpflegungskosten werden von der Pflegekasse nicht übernommen. Kurzzeitpflege und Verhinderungspflege können beide im gleichen Kalenderjahr beansprucht und in Einzelfällen kombiniert werden. Informationen zur Verhinderungspflege geben unter anderem die ambulanten Pflegedienste.

Zuschüsse zur Wohnumfeldverbesserung

Finanzielle Zuschüsse können Pflegebedürftige für Maßnahmen zur Verbesserung des individuellen Wohnumfeldes erhalten. Sie erhalten dazu Informationen bei Ihrer Pflegekasse.

Pflegekurse

Um soziales Engagement im Bereich der Pflege zu fördern und Pflege und Betreuung zu erleichtern, bietet die Pflegekasse kostenfreie Kurse an.

Vollstationäre Pflege

Sollten häusliche, teilstationäre oder Kurzzeitpflege nicht mehr ausreichen und die Versorgung zu Hause nicht mehr gewährleistet sein, dann können Sie sich für ein Pflegehaus, welches Ihren Wünschen und

Vorstellungen am Besten entspricht, entscheiden. Der Antrag zur Heimaufnahme muss direkt bei dem betreffenden Alten- und Pflegeheim erfolgen.

Stationäre Pflegeeinrichtungen in Hilchenbach finden Sie auf Seite 44 in dieser Broschüre.

Gute Fürsorge und Betreuung im Seniorenheim „Bremm'sche Stiftung“ in Kirchhundem Silberg



- fachkundige, ganztägige, liebevolle Pflege und Betreuung durch Fachkräfte mit langjähriger Erfahrung
- Zuwendung und soziale Einbindung im Heim mit familiärem Charakter dienen sowohl in der Kurzzeitpflege als auch in der stationären Pflege für ein Gefühl von Geborgenheit und Fürsorge bei Heimbewohnern und deren Angehörigen

Senioren- und Pflegeheim / Kurzzeitpflege „Bremm'sche Stiftung“
Goldbergstraße 15 • 57399 Kirchhundem • Tel. 0 27 64/9 30-0

www.bremmsche-stiftung.de

bremmschestiftung@t-online.de

Soziale und medizinische Dienstleistungen



Foto: Gina Sanders/fotolia.de





Foto: Alexander Rath/fotolia.de

Soziale und medizinische Dienstleistungen



Demenz und pflegende Angehörige

Altern in Würde: Viele ältere Menschen machen sich Sorgen, wenn das geistige Leistungsvermögen bei sich selbst oder einem Angehörigen scheinbar immer mehr nachlässt. Sind es bereits Anzeichen einer Alzheimer-Demenz, wenn man sich Telefonnummern nicht mehr so gut merken kann? Wenn man Menschen begegnet, aber der dazugehörige Name will einem einfach nicht mehr einfallen? Wenn man sich in einer neuen Umgebung nicht mehr ganz so problemlos zurechtfindet wie früher? Was bedeutet es, wenn sich ein geselliger Mensch mehr und mehr aus dem Freundeskreis zurückzieht oder ein einst liebevoller Mensch zum veränderten mürrischen Menschen wird? Es ist wichtig, sich rasch Klarheit zu verschaffen. Der erste Weg sollte immer zum Hausarzt oder Neurologen führen. Diese können mit einfachen Tests feststellen, ob die Sorge vor Alz-

heimer begründet ist. Doch ist hier oft die Initiative der Angehörigen gefordert, denn Betroffene selbst schieben meist gute Gründe für ihre Veränderungen vor und weichen dem Arztbesuch aus. Alle Beteiligten sind in dieser Erkrankungssituation oftmals überfordert und benötigen Hilfe.

Beratung und Unterstützung leisten die nachfolgend aufgeführten Dienste:

Wohninsel für demenzkranke Menschen
Unterm Wäldchen 5, 57271 Hilchenbach-Helberhausen
Telefon: 02733/289-0

Tagespflege „Leuchtturm“ Haus Abendfrieden
Dammstraße 20, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/124645

Ökumenischer Helferkreis Hilchenbach e. V.
 „Atempause“
 Entlastungsdienst für pflegende Angehörige
 Ansprechpartnerin: Ulrike Petzold
 Sprechstunde: dienstags und donnerstags
 10.00–12.00 Uhr und 14.00–16.30 Uhr



**Entlastung pflegender Angehöriger
 Betreuung von Menschen mit Demenz
 Unterstützung im Haushalt**

Beratungszeiten
Dienstag + Donnerstag
 10.00 - 12.00 Uhr
 14.00 - 16.30 Uhr

Telefon: 02733 - 12 44 01

Am Preisterbach 11 (Gerberpark) 57271 Hilchenbach

Büro im Gerberpark Hilchenbach (Oberes Parkdeck),
 Am Preisterbach 11, 57271 Hilchenbach
 Telefon: 02733/124401
 (Anrufbeantworter außerhalb der Sprechzeiten)
 E-Mail: atempause.hilchenbach@t-online.de

Der Entlastungsdienst „Atempause“ entlastet nicht nur pflegende Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen. „Atempause“ stellt sich außerdem in den Dienst aller pflegenden Angehörigen und hilfebedürftigen Personen der Stadt Hilchenbach.

Ambulante Pflege- und Betreuungsdienste

Mobile Pflege Humanitas
 Büro Hilchenbach, Kürschner Weg 1 (Alloheim)
 Telefon: 02732/5580520
 Büro Kreuztal, Siegener Straße 31
 Telefon: 02732/5580520

DRK-Sozialstation Hilchenbach
 Ruinener Weg 2, 57271 Hilchenbach
 Telefon: 02733/3557

Kompetenz
 in Sachen

Pflege

**Andrea
 Schröder**

unabhängige
 Pflegesachverständige (TÜV)
 und Pflegeberaterin

**Pflegebedürftig –
 Welche Pflegestufe steht mir zu?!**

**unabhängige Pflegebegutachtung
 bevor der Medizinische Dienst kommt**
schroedersiegen@t-online.de

Tel. 02733-129515



humanitas

- Krankenpflege/Altenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung, hausw. Versorgung

Büro Hilchenbach • Kürschnerweg 1
 Wir beraten Sie gerne.

Tel. 02732 - 55 80 520
 Fax 02732 - 55 80 521

Engedi – Pflege daheim
Unterzeche 13, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/813381

Mobile Pflege Munker GmbH
Birlenbacher Straße 28, 57078 Siegen
Telefon: 0271/890790 oder 02732/4080 oder
0172/7554609

Mobile Pflege Abendfrieden
Dammstraße 22, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/128040
Moltkestraße 22, 57223 Kreuztal
Telefon: 02732/204415

Diakonisches Werk Wittgenstein
(Einzugsbereich auch für Hilchenbach-Lützel)
Schützenstraße 4, 57319 Bad Berleburg
Telefon: 02751/921-3

Entlastungsdienst Atempause
Am Preisterbach 11 (Gerberpark, oberes Parkdeck)
57271 Hilchenbach, Telefon: 02733/124401

Betreuungsdienst und Selbsthilfegruppe
Marlies Behrensmeyer
Am Galgenberg 12, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/880418

Gesprächskreise für pflegende Angehörige

Beim Entlastungsdienst „Atempause“ findet ein Gesprächskreis für pflegende Angehörige nach Absprache statt.

Mahlzeitendienste „Essen auf Rädern“

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband
Koblenzer Straße 148, 57072 Siegen
tiefgekühltes Essen nach Katalogauswahl
Kreis Siegen-Wittgenstein
Telefon: 0271/33716-24

Malteser-Hilfsdienst
Am Bernstein 14, 57250 Netphen
tägliche Auswahl von frisch zubereitetem Essen
(auf Wunsch auch tiefgekühlt)
Kreis Siegen-Wittgenstein
Telefon: 02738/1717

Metzgerei Schmitt
Hilchenbacher Straße 4, 57271 Hilchenbach
tägliche Auswahl von frisch zubereitetem Essen und
Lieferung von Fleisch und Wurstwaren (auf Wunsch
Lieferung für das Wochenende mit der Freitagsaus-
lieferung)
Telefon: 02733/4449

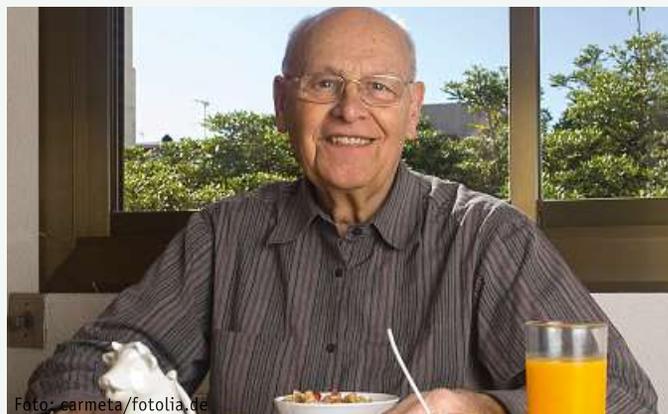


Foto: earmeta/fotolia.de

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband
 Weiherdamm 3, 57250 Netphen
 Mo. – Fr. frisch zubereitetes Essen,
 Sa. + So. Tiefkühlkost
 Siegen, Hilchenbach, Kreuztal, Telefon: 0273/505-161

Haus Abendfrieden
 Unterm Wäldchen 5, 57271 Hilchenbach
 täglich frisch zubereitetes Essen als Wochenabo
 Hilchenbach, Telefon: 02733/2890

Johanniter-Unfall-Hilfe
 Am Lausbecher 19, 57074 Siegen
 tiefgekühltes Essen nach Katalogauswahl
 Kreis Siegen-Wittgenstein, Telefon: 0271/2390764

PfleMo Ambulanter Pflegedienst
 Eiserfelder Straße 394, 57080 Siegen
 tiefgekühltes oder erwärmtes Essen per Katalogauswahl
 Kreis Siegen-Wittgenstein, Telefon: 0271/3510559

Hausnotrufdienste

Eine Hausnotrufanlage bietet die Möglichkeit, sich auch im Alter oder bei Krankheit oder Behinderung in seiner gewohnten Umgebung sicher zu fühlen. Die Notrufanlage kann in der Regel ohne zusätzliche Installation an dem vorhandenen Telefonanschluss angeschlossen werden.

Per Knopfdruck auf einen „Funkfinger“, der in der Regel am Körper getragen wird, kann im Notfall an jedem Ort in der Wohnung oder nahen Umgebung (zum Beispiel Treppenhaus, Keller, Garten) in einer rund um die Uhr besetzten Notrufzentrale um die erforderliche Hilfe gebeten werden. Hausnotrufanlagen sind besonders zur Vorsorge geeignet und

damit auch dann, wenn noch kein konkreter Hilfebedarf besteht.

Eine Kostenbeteiligung durch die Pflegekasse ist unter bestimmten Voraussetzungen möglich.

Weitere Informationen über Anbieter von Hausnotrufsystemen erhalten Sie bei der Senioren-Service-Stelle der Stadt Hilchenbach.

Ansprechpartnerin:
 Gudrun Roth, Zimmer 218, 2. Obergeschoss, Rathaus
 Telefon: 02733/288-229
 Sprechzeiten:
 Montag–Donnerstag 8.00–16.00 Uhr
 und Freitag 8.00–12.00 Uhr

Ökumenische Kleiderstube Hilchenbach

In der ökumenischen Trägerschaft der Caritas der Kath. Kirchengemeinde St. Augustinus Keppel, der Evangelischen Kirchengemeinde Müsen und der Diakonie der Evangelisch-Reformierten Kirchengemeinde Hilchenbach wird in Dahlbruch eine Kleiderstube in Form einer Kleiderbörse angeboten.

Seit dem 1. Juni 2004 betreibt ein Team ehrenamtlich Tätiger die Kleiderstube. Zu den Öffnungszeiten können Textilien bei der Einrichtung abgegeben und gegen einen geringen Beitrag erworben werden.

Kleiderstube
 Wittgensteiner Straße 114
 57271 Hilchenbach-Dahlbruch (Ortseingang aus Richtung Hilchenbach direkt an der B 508)

Öffnungszeiten der Kleiderstube:

Dienstags 14.00–18.00 Uhr und

Donnerstags 10.00–12.00 Uhr

Ansprechpartner/innen:

Wilhelm Busch Telefon: 02733/4842

Ursula Gondermann Telefon: 02733/51961

Lieselotte Hain Telefon: 02733/691569

Bärbel Nikolaus Telefon: 02733/51743

Karl Reinke Telefon: 02733/51409

Karl-Josef Rump Telefon: 02733/51544

Erika Schmidt Telefon: 02733/813283.

Hier kann auch die Teilnahme am „Hilchenbacher Tisch“ vermittelt werden.

Taschengeldbörse Hilchenbach

Die Hilchenbacher Taschengeldbörse verbindet Jugendliche im Alter von 13 bis 18 Jahren, die sich mit kleinen Tätigkeiten im Haus oder Garten ihr Taschengeld aufbessern möchten, mit älteren Menschen, die sich das Leben etwas leichter machen wollen und gerne mit Jugendlichen aus der Nachbarschaft in Kontakt kommen möchten. Die Hilchenbacher Taschengeldbörse wird von der Senioren-Service-Stelle und dem Ehrenamtsservice der Stadt Hilchenbach koordiniert.

Ansprechpartnerin:

Gudrun Roth, Zimmer 218, 2. Obergeschoss, Rathaus
Markt 13, 57271 Hilchenbach

Telefon: 02733/288-229

Sprechzeiten:

Montag–Donnerstag 8.00–16.00 Uhr
und Freitag 8.00–12.00 Uhr

Begleitung in der letzten Lebensphase

Die meisten Menschen wünschen sich zu Hause zu sterben, nicht alleine zu sein und in vertrauter Umgebung Abschied zu nehmen. Um diesen Wunsch zu erfüllen, bietet die Ambulante ökumenische Hospizhilfe Siegen e. V. Menschen in der letzten Zeit ihres Lebens Begleitung an. Das kann zu Hause, im Altersheim oder auch im Krankenhaus sein. Lebens- und Sterbebegleitung der Hospizarbeit heißt, auch Angehörigen in der Betreuung beizustehen und sie zu entlasten. Die Arbeit der geschulten ehrenamtlichen Helfer/innen ist kostenlos. Alles was in der Begleitung und Beratung geschieht unterliegt der Schweigepflicht.

Koordinationsstelle:

Caritasverband Siegen-Wittgenstein e. V.

Haardtstraße 45, 57076 Siegen

Telefon: 0271/2 36 02 62 oder 387038

Mobil: 0160/99 49 40 56

Trauernde und Angehörige

Informationen zum Trauercafé und zu Trauergruppen erhalten Frauen und Männer, die den Verlust eines nahe stehenden Menschen betrauern, bei der

Ambulanten ökumenischen Hospizhilfe Siegen e. V.

Haardtstraße 45, 57076 Siegen

Telefon: 0271/2360262 oder 387038

Mobil: 0160/99494056

Wohnen im Alter

Für ältere Menschen ist eine angenehme Wohnatmosphäre besonders wichtig, da sie viel Zeit in ihrer Wohnung verbringen. Wer bis ins hohe Alter in der liebgewonnenen und gewohnten Umgebung wohnen bleiben möchte, tut gut daran, sein Wohnumfeld rechtzeitig an die individuellen Bedürfnisse und Defizite anzupassen.



Foto: Creative Collection Verlag

Foto: mediaprint infoverlag





Foto: mediaprint infoverlag



Foto: Robert Kneschke/fotolia.de



Wohnen im Alter

Wohnberatung

Für den Fall, dass die Wohnung den Anforderungen im Alter nicht mehr gerecht wird, ist nicht immer ein Umzug notwendig. Häufig ist es möglich, mit einfachen Mitteln und geringem Aufwand die Wohnung altersgerecht auszustatten. Manchmal sind es nur Kleinigkeiten, die das Leben schwierig machen, zum Beispiel fehlende Haltegriffe im Bad, zu wenig Platz im Schlafzimmer oder schwer erreichbare Hängeschränke in der Küche.

Hier stehen haupt- und ehrenamtlich tätige Wohnberater zur Verfügung, die Hinweise und Tipps zu notwendigen Umbauten und deren Finanzierung geben können. Sie kommen auch in die Wohnung und planen mit den Betroffenen vor Ort die möglichen Veränderungen.

Foto: Yuri Arcurs/fotolia.de





Wohnberatung Siegen-Wittgenstein e.V.
St.-Johann-Straße 7, 57074 Siegen
Telefon: 0271/31392751, Fax: 0271/31398320
E-Mail: info@wohnberatung-siwi.de
Internet: www.wohnberatung-siwi.de

Der von ALTERaktiv, AWO und Caritas gegründete Verein hat am 1. Oktober 2012 seine Tätigkeit aufgenommen.

Betreutes Wohnen

Das betreute Wohnen wird für ältere noch rüstige Menschen immer mehr zur interessanten Alternative.

Spezielle altersgerechte Wohnanlagen ermöglichen ein selbstbestimmtes Leben in der eigenen Wohnung. Darüber hinaus werden vom Betreiber der Anlage verschiedene Grund- und Wahlleistungen wie die Vermittlung und Organisation von Hilfe und Pflege, von Freizeit- und Beschäftigungsangeboten, Erledigung von Besorgungen usw. angeboten.

In Hilchenbach finden Sie diese Wohnform vor allem in Verbindung mit einem Alten- und Pflegehaus vor. Kontaktadresse ist hier:

Alloheim Senioren-Residenz Hilchenbach
Kürschnerweg 2, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/814-0

Mehr Lebensqualität durch Barrierefreiheit

WIR BEWEGEN MENSCHEN



Treppenlifte



Außentreppenlifte



Treppen-Plattformlifte

Florian Steup und Antje Heinzerling
- Team Barrierefreiheit -
zuständig für Beratung, Montage und Service

*... ganz in
Ihrer Nähe*



Senkrechte Plattformlifte

Heinzerling
Aufzüge



NOTRUF

tägl. 24 Stunden erreichbar

An den Weiden 27 · 57078 Siegen
Tel. 0271 405 74-0 · www.heinzerling-aufzuege.de

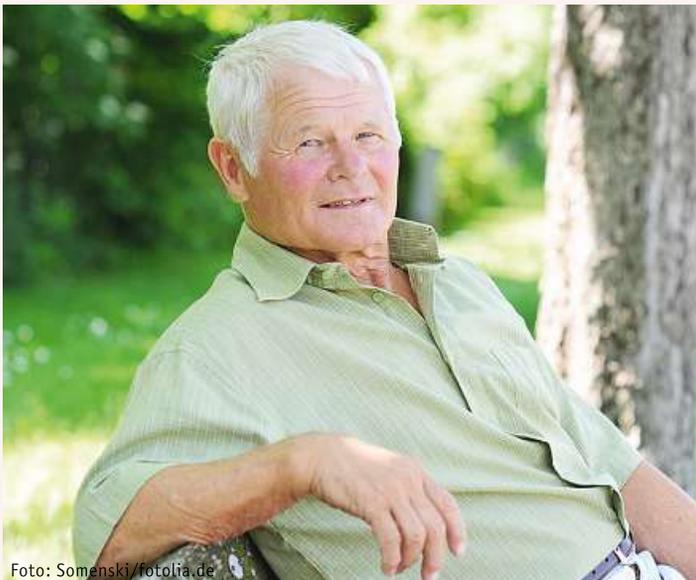


Foto: Somenski/fotolia.de

Stationäre Pflegeeinrichtungen

Reichen häusliche, teilstationäre oder Kurzzeitpflege nicht mehr aus, bleibt nur der Weg in ein Altenpflegeheim. Dort wird eine umfassende Betreuung gewährleistet.

Um einen Heimplatz müssen Sie sich selbst bemühen oder Ihre Angehörigen damit beauftragen. Der Antrag zur Heimaufnahme muss direkt bei dem betreffenden Alten- und Pflegeheim erfolgen.

Grundsätzlich kann jeder ältere Mensch in ein Altenpflegeheim ziehen. Doch nur wer die Voraussetzungen für Pflegebedürftigkeit erfüllt, hat einen Anspruch auf Leistungen aus der Pflegeversicherung. Die Feststellung der Pflegebedürftigkeit erfolgt durch den Medizinischen Dienst der Krankenkassen.

In der Stadt Hilchenbach befinden sich folgende stationäre Einrichtungen, die Sie gerne beraten:

Seniorenitz am Waldesrand Haus Abendfrieden
Unterm Wäldchen 5, 57271 Hilchenbach-Helberhausen
Telefon: 02733/289-0

Wohninsel Abendfrieden
Unterm Wäldchen 7, 57271 Hilchenbach-Helberhausen
Telefon: 02733/289-0

Alloheim Senioren-Residenz Hilchenbach
Kürschnerweg 2, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/814-0

Herzlich Willkommen



Die attraktive Senioren-Residenz „Hilchenbach“ bietet Leistungen in der Stationären Pflege und im Betreuten Wohnen. Unsere Senioren-Residenz in bevorzugter Lage versorgt Bewohner aller Pflegestufen.

Besuchen Sie uns im Internet oder vereinbaren Sie direkt einen Beratungs- und Besichtigungstermin vor Ort!



Alloheim Senioren-Residenz „Hilchenbach“

Kürschnerweg 1
57271 Hilchenbach
Tel. (02733) 814-0



www.alloheim.de

Spezielle Wohnformen für Senioren

Wohnen, Hilfe und Pflege ist in vielen Kombinationen möglich. Nicht zuletzt die rechtlichen Änderungen zur Finanzierung pflegerischer Leistungen durch die Pflegeversicherung heben die bisherigen Grenzen zwischen eigenständigem Wohnen und der pflegerischen Rundumversorgung in einer stationären Einrichtung immer stärker auf. Dadurch ist viel Wahlfreiheit entstanden, die nur nutzen kann, wer sich mit den eigenen Bedürfnissen und Wünschen genau auseinandergesetzt hat.

Für den immer seltener werdenden Fall, dass die vorhandene private Familien- oder Single-Wohnung für den jeweiligen Gesundheitszustand zu viele Hindernisse aufweist, gibt es alternativ zum Wechsel in eine vollstationäre Pflegeeinrichtung Wohnangebote unter vollständiger Beibehaltung der eigenständigen Lebensgestaltung, um den Ansprüchen auf individuelles und familienähnliches Wohnen trotz Krankheit, Behinderung und Pflegebedürftigkeit gerecht zu werden.

Das sind neben den klassischen alten- und behindertengerechten Wohnungen die unterschiedlichsten Formen von „Wohnen + Service“.

Es gibt viele Stellen, die Familien mit pflegebedürftigen Menschen helfen und beraten. Das richtige Angebot zu finden kann allerdings schwierig sein. Deshalb ist es wichtig, die für die eigenen Fragen und Probleme richtige Anlaufstelle zu finden. Dabei wollen wir Sie unterstützen, indem wir die unterschiedlichen Beratungsstellen und Hilfsangebote vorstellen.



Foto: Café Seniorenkino „ohne ALTERSbeschränkung“, Stadt Hilchenbach



Foto: mediaprint infoverlag

Vorsorge für Krankheit, Unfall, Alter und Todesfall

Es empfiehlt sich für bestimmte Ereignisse, Erkrankungen oder gar den Todesfall Vorsorge zu treffen. Auch wenn Sie heute noch in einem guten gesundheitlichen Zustand sind, zeigt die Erfahrung, dass es für Sie selbst und auch für Ihre Angehörigen hilfreich ist, wenn man in guten Zeiten Vorsorge für schlechtere Zeiten trifft.



foto: Creatove Collection Verlag





Foto: thinkstock.de



Foto: photocase.de



Foto: Konstantin Sutyagin/fotolia.de

Vorsorge

Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung

Vorsorgevollmacht

Durch Unfall, Krankheit oder Alter können Sie in die Lage kommen, dass Sie wichtige Angelegenheiten Ihres Lebens nicht mehr selbstverantwortlich regeln können. Auch wenn Angehörige oder andere Vertrauenspersonen um Ihre Wünsche wissen, können sie keine rechtsverbindlichen Entscheidungen treffen. Dafür benötigen Sie eine Vollmacht. Die Vorsorgevollmacht soll für den Fall gelten, dass Sie nicht mehr in der Lage sind, für sich selbst zu sorgen. Sie gilt nur für die Bereiche, die Sie selbst festlegen. Zum Beispiel zur Vertretung in Gesundheitsfragen, Vermögensangelegenheiten oder Aufenthalts- und Wohnungsangelegenheiten. Eine Vorsorgevollmacht ist eine absolute Vertrauenssache. Die Vorsorgevoll-

macht unterliegt keiner besonderen Formvorschrift, sie muss aber unbedingt persönlich unterschrieben werden. Es ist ratsam, bei hohen Vermögenswerten die Vollmacht notariell bestätigen zu lassen.

Informationen und Vordrucke erhalten Sie bei der Senioren-Service-Stelle der Stadt Hilchenbach, Telefon: 02733/288-229

Betreuung für Volljährige

Seit Januar 1992 gilt in Deutschland das Betreuungsgesetz. Das Wesen der Betreuung besteht darin, dass für eine volljährige Person ein/e Betreuer/in bestellt wird, die/der in einem genauen begrenzten schriftlich festgelegten Umfang für die betreute Person handelt. Eine Betreuungsverfügung kommt insbesondere dann in Betracht, wenn sich niemand bereit erklärt oder wenn niemand bekannt

ist, dem eine Vollmacht erteilt werden könnte. Anders als bei der Vorsorgevollmacht wird bei einer Betreuungsverfügung eine rechtliche Betreuung vom Gericht eingerichtet. Daher unterliegt die Betreuerin/der Betreuer der regelmäßigen Kontrolle des Gerichtes und ist diesem rechenschaftspflichtig.

Auskünfte und Informationen hierzu erhalten Sie bei der

Betreuungsbehörde/-stelle
des Kreises Siegen-Wittgenstein
Bismarckstraße 45, 57076 Siegen
Telefon: 0271/333-2777



Wir haben vorgesorgt.
Bestattungsvorsorge -
ein gutes Gefühl

MÜLLER-BERGMANN

BESTATTUNGEN

57271 Hilchenbach • In der Herrenwiese 49 • Tel. 027 33 / 691 276
www.bestattungen-mueller-bergmann.de

Patientenverfügung

Für den Fall Ihrer Entscheidungsunfähigkeit können Sie in einer Patientenverfügung schriftlich festlegen, ob und wie Sie in bestimmten Situationen ärztlich behandelt werden möchten. Es ist sinnvoll, persönliche Wertvorstellungen, Einstellungen zum eigenen Leben und Sterben sowie religiöse Anschauungen als Ergänzung und Auslegungshilfe Ihrer Patientenverfügung zu schildern. Mit Ihrer Ärztin/Ihrem Arzt sollten Sie die Formulierungen abstimmen. Nur so können Sie trotz aktueller Entscheidungsunfähigkeit Einfluss auf die ärztliche Behandlung nehmen und damit Ihr Selbstbestimmungsrecht wahren. Für die Ärztin/den Arzt ist dann eine Patientenverfügung ist dann eine Patientenverfügung verbindlich, wenn durch die Festlegung der Wille für eine konkrete Behandlungssituation eindeutig und sicher festgestellt werden kann. Die Patientenverfügung muss in Schriftform verfasst sein. Der Widerruf kann jedoch jederzeit „formlos“, also mündlich, erfolgen.

Informationen und Vordrucke erhalten Sie bei der Senioren-Service-Stelle der Stadt Hilchenbach, Telefon: 02733/288-229

Notfall- und Dokumentenmappe

Damit bei einem eventuellen Notfall alle wichtigen Papiere direkt zur Hand sind, ist es sinnvoll, sich selbst eine Notfall- und Dokumentenmappe zusammen zu stellen. Einer Vertrauensperson sollte dann mitgeteilt werden, wo diese Mappe aufbewahrt wird.

Eine Notfall- und Dokumentenmappe sollte folgendes beinhalten:

- Geburtsurkunde
- Heiratsurkunde oder Stammbuch
- Wertpapiere, Sparbücher
- Renten- und Krankenversicherungsunterlagen
- Versicherungspolizen
- Grundbuchauszug und andere Unterlagen
- Vermögensverzeichnis
- Verzeichnis der nächsten Angehörigen
- Ärztliche Bescheinigungen und Befunde
- Auflistung von Krankheiten und Medikamenten
- Vollmachten und Patientenverfügung
- Testament

Testament

Notariell aufgesetztes Testament

Das öffentliche, vor einem Notar mündlich erklärte, gebührenpflichtige Testament bietet den Vorteil, dass der Notar sachkundig berät und über die Konsequenzen der geplanten Verfügungen aufklärt. Das Testament wird beim Amtsgericht hinterlegt. Zweifel darüber, ob überhaupt ein Testament vorliegt, ob es echt ist oder wie es zu verstehen ist, können in der Regel nicht aufkommen.

Eigenhändiges Einzeltestament

Ohne Kosten kann man auch selbst ein Testament errichten. Dafür muss der gesamte Text eigenhändig niedergeschrieben werden. Das Schriftstück muss mit Ort, Datum versehen und mit Vor- und Zu-

namen unterschrieben werden. Das Testament kann zu Hause verwahrt oder sicherheitshalber bei einem Notar hinterlegt werden.

Gemeinsames Testament von Ehegatten

Das Gesetz ermöglicht es Ehegatten, ein gemeinschaftliches Testament, das für den Tod eines jeden Ehegatten gilt, entweder in eigenhändiger oder notarieller Form zu verfassen. Es reicht aus, wenn ein Ehegatte das Schriftstück handschriftlich niederschreibt und beide Ehegatten mit Vor- und Zunamen unterschreiben. Sowohl das Einzeltestament als auch das gemeinsame Testament von Ehegatten, kann zur Sicherheit beim Amtsgericht in amtliche Verwahrung gegeben werden.

Todesfall

Bei einem Todesfall macht es die persönliche Trauer oft schwer, klare Gedanken über die zu erledigenden Formalitäten zu fassen.

Die nachfolgenden Hinweise können dabei helfen:

1. Arzt benachrichtigen, der den Totenschein ausstellt.
2. Nächste Angehörige unterrichten.
3. Bestattungsinstitut einschalten.
4. Anzeige des Todesfalls spätestens am dritten auf den Tod folgenden Werktag beim Standesamt des Sterbeorts.
5. Bei der Stadt Hilchenbach die Beerdigung unter Vorlage der Sterbefallbescheinigung anmelden.
6. Benachrichtigung der gesetzlichen und privaten

Versicherungsträger: Rentenversicherung, Lebensversicherung, Sterbekasse, Krankenkasse.

7. Abgabe des Testaments beim Nachlassgericht.
8. Todesanzeige aufgeben.
9. Kündigung laufender Verträge, Benachrichtigung von Vereinen, Verbänden, Organisationen, denen die/der Verstorbene angehört hat.

Es ist hilfreich, sich möglichst schon im Vorfeld ohne Entscheidungsdruck über die verschiedenen Bestattungsmöglichkeiten zu informieren und mit allen Betroffenen die grundsätzlichen Fragen, wie Erd- oder Feuerbestattung, Einzel- oder Familiengrabstätte abzustimmen.

Die Stadt Hilchenbach stellt hierzu einen Leitfaden für Bestattungen gerne zur Verfügung. Download unter www.hilchenbach.de.

Ansprechpartner:

Josef Buchen, Zimmer 309, 3. Obergeschoss, Rathaus, Telefon: 02733/288-253



Dahlbacher Friedhof; Foto: Jörg Willems

Bestatter

Müller-Bergmann Bestattungen
Petra Müller-Bergmann
In der Herrenwiese 49, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/691276
www.bestattungen-mueller-bergmann.de

Bensberg Bestattungen
Hauptstraße 73, 57271 Hilchenbach-Müsen
Telefon: 02733/69310
www.bensbergwohnen.de

RuheForst GmbH
An der Sang 30, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/128796
www.ruheforst-hilchenbach.de

Keckert GmbH
Hilchenbacher Straße 10, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/4797
www.keckert.de

Vetter und Stötzel Bestattungen
Hillnhütter Straße 26-28, 57271 Hilchenbach
Telefon: 02733/55 24
vetter.undstoetzel@t-online.de

Möbel BOHN GmbH
Hauptstraße 5 und 7
57271 Hilchenbach-Müsen
Telefon: 02733/6961-0
www.moebelhaus-bohn.de



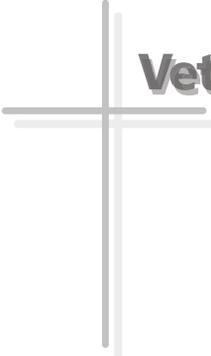
unter allen wipfeln ist ruhe!
Waldbestattung im RuheForst Hilchenbach

RuheForst Hilchenbach
An der Sang 30
D-57271 Hilchenbach
Telefon: 02733 - 128 796
www.ruheforst-hilchenbach.de

Natur - Ruhe - Besinnung



RuheForst. Ruhe finden.

Vetter u. Stötzel
Bestattungsinstitut

Erladigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Hillnhütter Str. 26-28
57271 Hilchenbach
Tag- und Nachruf
02733/5524
vetter.u.stoetzel@t-online.de

BESTATTUNGSINSTITUT

KECKERT
G M B H



- Beratung für Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten im Trauerfall

Hilchenbacher Straße 10 · 57271 Hilchenbach
Telefon 0 27 33/47 97 · Telefax 0 27 33/76 36



Thomas Kahlhöfer
Steinmetz- und
Steinbildhauermeister

GRABMALE
NATURSTEINE
— AUSSTELLUNG —

Am Bocherich 15
57271 Hilchenbach-Müsen
Telefon 0 27 33/6 06 13 • Fax 0 27 33/6 05 13

www.grabmale-hundt.de



Hundt

**Grabmale · Natursteine ·
Bildhauerarbeiten**

Friedrich-Ebert-Str. 5 **Tel.: 02733/3188**
57271 Hilchenbach **Fax: 02733/12121**
info@grabmale-hundt.de

Krankenhäuser, Ärzte und Apotheken





Foto: Robert Kneschke/fotolia.de

Krankenhäuser, Ärzte und Apotheken



Foto: Sebastian Kaulitzki/fotolia.de

Name und Fachrichtung	Anschrift	Stadtteil	Telefon
Krankenhäuser			
Celenus Fachklinik Hilchenbach GmbH	Ferndorfstraße 14	Hilchenbach	02733/897-0
Ev. Krankenhaus Kredenbach – Bernhard-Weiss-Klinik	Dr.-Stelbrink-Straße 47 57223 Kreuztal		02732/209-0
DRK-Kinderklinik Siegen gGmbH	Wellersbergstraße 60, 5807 Siegen		0271/2345-0



**Innere Medizin | Chirurgie
Geriatrie | Intensivmedizin**

**Krankenhaus Kredenbach
Bernhard-Weiss-Klinik**

Dr.-Stelbrink-Straße 47

57223 Kreuztal

☎ 0 27 32 2 09-0



www.diakonie-klinikum.com

Name und Fachrichtung	Anschrift	Stadtteil	Telefon
Ärzte			
Dr. Birgit Arzt	In der Herrenwiese 14	Hilchenbach	89360
Dr. Herbert Böhmer (Arzt für Orthopädie, Chiro- und phys. Therapie)	Wittgensteiner Straße 118	Dahlbruch	51239
Dr. Klaus Drouvé	Carl-Kraus-Straße 7	Dahlbruch	6263
Dr. Monika Gehling (Ärztin f. Homöopathie und Naturheilverfahren)	Königsberger Straße 5	Hilchenbach	2869795
Dres. Gisela und Gerhard Große-Dresselhaus, Marcus Fey und Monika Rutsch	Rothemberger Straße 39	Hilchenbach	2272 und 8238
Angela Hartnack	Bruchstraße 10	Hilchenbach	4040
Dr. Rainer Hebrock	Am Kampen 1 a	Dahlbruch	61555
Dr. Ingrid Hegenbarth-Heinemann (Fachärztin für Allgemeinmedizin, Naturheilverfahren und Akupunktur)	Müsener Straße 27	Dahlbruch	60341
Dr. Stefan Hickmann (Innere Medizin)	In der Herrenwiese 14	Hilchenbach	89360
Dr. Claudia Ragheb-Stoppacher	Am Kampen 1 a	Dahlbruch	61555
Matthias Schrader (Innere Medizin)	Am Kampen 1 a	Dahlbruch	61555
Dr. Hans Stahl (Arzt für Augenheilkunde)	Am Kampen 1 a	Dahlbruch	61677
Zahnärzte			
Klaus Homrighausen	Markt 3	Hilchenbach	4246



Praxis für Physiotherapie
Regina Hein

• Krankengymnastik • Massagen • Lymphdrainage u. v. m.

Hindenburgstraße 6 · 57271 Hilchenbach · Telefon 0 27 33-46 44

www.hein-physiotherapie.de




Praxis für Ergotherapie
Annette Schellmann-Reifenrath

staatlich anerkannte Ergotherapeutin
Am Preisterbach 11 (Gewerbepark)
57271 Hilchenbach
Tel. 02733/81 44 94 • Fax 81 44 95
Termin nach telefonischer Vereinbarung

Therapiemaßnahmen:

- sensomotorisch-perzeptive Behandlung
- motorisch-funktionelle Behandlung
- neurologisch-psychisch-orientierte Behandlung
- psychisch-funktionelle Behandlung
- Hirnleistungs- und Gedächtnistraining
- Konzentrationstraining nach D. Krowatschek
- Behandlung bei ADS/ADHS
- Wahrnehmungstraining nach M. Frosting
- Psychomotorische Gruppenangebote für Kinder
- Hausbesuche nach ärztlicher Verordnung bei neurologischen Erkrankungen nach Schlaganfall (Geriatric)

Name und Fachrichtung	Anschrift	Stadtteil	Telefon
Gabriela Ley	Markt 3	Hilchenbach	4246
Alicia E. Lopez Aguilera-Knebel	Müsener Straße 10	Dahlbruch	61434
Dr. Jürgen Menn	Dammstraße 6	Hilchenbach	8962-0
Hubertus Neuhaus	Am Kampen 14	Dahlbruch	6757
Biljana Schmitt	Müsener Straße 6	Dahlbruch	61434
Guido Schreiber	Gillerbergstraße 31	Lützel	16163
(Zahnarzt und Kieferorthopädie)			
Marina Trott-Khan	Müsener Straße 26	Dahlbruch	691170
Friedrich Vogel	Rothenberger Str. 21	Hilchenbach	2701
Heilpraktiker			
Siegfried Bettenworth	Goethestraße 2	Dahlbruch	61824
Werner Dürre	Hillnhütter Straße 76	Dahlbruch	51182
Verena Franke	Fichtenweg 7	Hilchenbach	891928
Eberhard Poellath	In der Delle 17	Hilchenbach	12522
Michael Reuber	Bruchstraße 29	Hilchenbach	16150
Psychologen			
Dipl.-Psychologin, Hedwig Poellath	In der Delle 17	Hilchenbach	12521
Tierärzte			
Tierarzt Dr. med. vet. Giuliana Fumagalli	Stift-Keppel-Weg 8/10	Allenbach	51981



Foto: iceteastock/fotolia.de

**Gesund
durch
das
Leben**

Heilerpraxis
Seelenpfad
Nadine Gerloff
Obere Hörbach 25
57271 Hilchenbach
Tel.: 0 27 33 - 81 28 30 • Mobil: 01 78 - 9 88 59 79
hngerloff@t-online.de

Sanitätshaus Spanke

Der Mensch steht bei uns im Mittelpunkt



- Sanitätshaus
- Orthopädie-Technik
- Reha-Technik
- Medizin-Technik
- Home-Care

Sanitätshaus Spanke GmbH

Bahnhofstraße 20 58239 Schwerte Tel.: 02304 - 240 540 Fax: 02304 - 240 54 20	Marburger Straße 2 57223 Kreuztal Tel.: 02732 - 57183 Fax: 02732 - 57184
Hauptstr. 126 58675 Hemer Tel.: 02372 - 135 36 Fax: 02372 - 135 02	Spandauer Straße 5 57072 Siegen Tel.: 0271 - 57447 Fax: 0271 - 56943

Wir sind für Sie da...

www.sanitaetshaus-spanke.de · info@sanitaetshaus-spanke.de

Name und Fachrichtung

Anschrift

Stadtteil

Telefon

Apotheken

Elch-Apotheke	Hochstraße 7	Dahlbruch	61515
Ginsburg-Apotheke	Bruchstraße 24	Hilchenbach	3110
Stadt-Apotheke	Markt 4	Hilchenbach	4328
Stahlberg-Apotheke	Am Kampen 1 a	Dahlbruch	61655

Über eine neue, landesweit einheitliche Rufnummer erhalten Sie schnell und unkompliziert Auskunft über die nächstgelegenen Notfalldienstpraxen (auch Kinderärztlicher Notfalldienst) und über Möglichkeiten eines Hausbesuches. Sie erreichen die Arztrufzentrale des Notfalldienstes unter: **116 117** (kostenfrei).

Apotheken-Notdienst: **Mit Anruf der 22833** von jedem Handy bundesweit ohne Vorwahl (0,69 Euro/Minute). **Mit Anruf der 0800 00 22833** kostenlos aus dem deutschen Festnetz. Der zahnärztliche Notfalldienst für Wochenenden und an Feiertagen ist freitags in den Tageszeitungen abgedruckt.

Friedhöfe

Stadtteil	Anschrift
Allenbach	Siegener Straße 23
Dahlbruch	Schillerstraße 20
Grund	Ginsburgstraße
Helberhausen	Ferndorfstraße 149
Hilchenbach „neu“	Im Langen Feld 17

Stadtteil	Anschrift
Hilchenbach „alt“	Jung-Stilling-Allee
Lützel	Kronprinzenstraße
Müsen	An der Höh 14
Oechelhausen	Dreisbachstraße
Ruckersfeld	Am Elme
Vormwald	Vormwalder Straße 43 a
RuheForst Hilchenbach	Waldgebiet Am Herrnberg

Notruftafel

Notruftafel	Telefon
Polizei-Notruf	110
Polizei-Dienststelle Hilchenbach, Markt 13	4463
Ordnungsbehördliche Rufbereitschaft der Stadtverwaltung (Freitag bis Sonntag bis 23.00 Uhr)	0175/6210282 oder 288-0 (Anrufbeantworter)
Rettungsdienst und Feuerwehrnotruf	112
Notruf Apotheken	0800/00228833
Ärztlicher Notfalldienst/	116117
Kinderärztlicher Notfalldienst (Kinderklinik Siegen)	0271/2345-0
Giftnotruf – Info im Internet	0228/19240
Notruf Frauenhaus – für vergewaltigte Frauen	0271/20463 und 0271/237592
Telefonseelsorge	0800/1110111 0800/1110222
Kinder- und Jugendtelefon	0800/1110333
Elterntelefon	0800/1110550

Störungsstellen	Telefon
Stadtwerke Hilchenbach	
– in der Abwasserbeseitigung	02732/4917
– in der Wasserversorgung	2869913 oder 288-0
RWE Deutschland AG Friedrichstraße 60, 57072 Siegen	
– Fragen zum Strom-/Gasanschluss etc.	0271/584-01
– Störung Stromversorgung	01802/112244
– Störung Gasversorgung	01802/113377



Funk-Taxi 0 27 33
 ...mit uns sicher ans Ziel! 83 58
Mobil 01 71 - 1 80 11 10

- Kurierfahrten
- Dialysefahrten
- Flughafentransfer
- Krankenfahrten

Stadt Hilchenbach

Rathausanschrift:

Markt 13, 57271 Hilchenbach

Postanschrift:

Postfach 1360, 57261 Hilchenbach

Telefon: 02733/288-0

Telefax: 02733/288-288

E-Mail: info@hilchenbach.de

Allgemeine Öffnungszeiten Rathaus

Montag – Donnerstag: 7:00 – 16:30 Uhr

Freitag: 7:00 – 12:30 Uhr

Allgemeine Sprechzeiten Rathaus

Montag – Donnerstag: 8:00 – 16:00 Uhr

Freitag: 8:00 – 12:00 Uhr

Erweiterte Öffnungs- und Sprechzeiten des Bürgerbüros

Montag – Mittwoch: 7:00 – 16:30 Uhr

Donnerstag: 7:00 – 18:00 Uhr

Freitag: 7:00 – 12:30 Uhr

Gerne können Sie auch einen Termin vereinbaren!



HILCHENBACH

Leben am Rothaarsteig

Informationen im Internet:
www.hilchenbach.de

